

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 14 de diciembre 1966  
AÑO LXVI. — Número 20.226

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 2 pesetas

## En toda España se acudió con entusiasmo a las urnas

### A mediodía eran ya elevados los porcentajes de votantes en poblaciones de las distintas provincias

A primeras horas de la tarde, en Tarrasa había votado el 60 por 100, en Consuegra, el 64; en Benifar, el 68; en la ribera de Navarra, el 65; en Barcelona y en Sevilla, el 35; el 49 en Santander; el 45 en Logroño

Franco fue aclamado al acudir a depositar su voto en El Pardo, y los ministros aguardaron colas, sin aceptar privilegios

Madrid, 14.—La amplia red de corresponsales de la agencia Cifra ha informado de la extraordinaria animación registrada en los colegios electorales de toda España.

Las dos primeras localidades de la provincia de Barcelona que rebasaron el cincuenta por ciento de votantes fueron Cubellas y Olivella, que lo alcanzaron a las once de la mañana, siguiéndoles poco después Villanueva y Geltrú, Manresa, Berga e Igualada.

En Tarrasa, a las dos de la tarde, había votado el sesenta por ciento del censo y en Igualada más del cincuenta a la misma hora.

En Consuegra (Toledo), rebasaba el 64 por cien, y en Benifar (Huesca), el 68.

### FRANCO y su esposa votaron a las 12 y media de la mañana

#### El público aclamó al Caudillo

El Pardo (Madrid), 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, votaron a las doce y media de la mañana en la sección 109, mesa A, instalada en el grupo escolar «Virgen del Carmen», de El Pardo.

Acompañaban a Sus Excelencias el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega; el alcalde de Madrid y los jefes de sus Casas Militar y Civil, y ayudantes de servicio.

Numeroso público que se hallaba estacionado frente al colegio recibió al Caudillo y a su esposa con vivas muestras de simpatía y afecto, despidiéndoles igualmente con vivas a Franco y a España.—Cifra.

Madrid, 14.—Su Excelencia el Jefe del Estado accedió a votar, por segunda vez, en esta ocasión simbólicamente, ante el ruego de más de cincuenta corresponsales extranjeros, muchos de los cuales no habían podido recoger con sus cámaras el momento en que el Jefe del Estado depositaba su papeleta.—Cifra.

### MUÑOZ GRANDES

El Pardo (Madrid), 14.—A la una de la tarde, en el colegio electoral sección 109, instalado en el grupo escolar «Virgen del Carmen» de El Pardo, perteneciente al distrito de Universidad, el vicepresidente del Gobierno, capitán general don Agustín Muñoz Grandes y su esposa, doña María Galilea de Muñoz Grandes, haciéndolo respectivamente en las mesas B y A, y después de esperar en la cola durante 20 minutos hasta que les llegó el turno, sin permitir ningún privilegio, como se le brindó reiteradamente, por todas las personas que les precedían en la fila y por los miembros de las mesas.—Cifra.

### SOLIS RUIZ VOTO A LAS 11 DE LA MAÑANA

Madrid, 14.—El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, emitió su voto a las once de la mañana en el colegio instalado en la calle de Alonso Heredia número 14, acompañado de su esposa, doña Ana María R. Sedano.

### VOTA EL MINISTRO DE COMERCIO

Madrid, 14.—En la sección octava del distrito de Buenavista, a las diez y cuarto, el ministro de Comercio, señor García Monó, que pasó desapercibido entre el número grande de votantes, depositó su voto.

A preguntas del redactor de Cifra, manifestó: «Me ha sorprendido la afluencia de votantes. No esperaba tantos teniendo en cuenta la hora que es».—Cifra.

BARCELONA.—A las trece horas se calculaba el porcentaje de votación en un 30 por 100 en la capital y un 35 por 100 en la provincia.

GUIPUZCOA.—Se registra una gran animación en toda la provincia. En San Sebastián, a las doce de la mañana había votado el 24,58 por ciento, observándose muchas colas. No han comenzado a votar todavía los transeúntes.

TERUEL.—A las 13,40 horas la votación sobrepasaba el 42 por 100 del censo de la capital. Como dato curioso se comunica que en el pueblo de La Zona, el censo de 55 habitantes ha votado en su totalidad.

SEVILLA.—Hasta la una y media se considera a una votación del 35 por 100. Se estaban formando grandes colas ante las mesas electorales.

PALMA DE MALLORCA.—A las once de la mañana había votado el 28,03 por 100. Muchas colas en los colegios.

NAVARRA.—Mucha afluencia de votantes en la capital. A las once de la mañana se calculaba que la votación sobrepasaba el 20 por 100. Este porcentaje se ha superado ya en los pueblos de la provincia.

### Cinco mil pesetas le ha costado ir a votar a «El Cordobés»

#### En donativos que le pidieron, a más de numerosos autógrafos

Córdoba, 12.—Manuel Benítez «El Cordobés», emitió su voto a mediodía de hoy, en la urna instalada en el colegio teresiano, en la carretera de Madrid.

«El Cordobés» manifestó que estaba muy contento de ver el entusiasmo con que todos sus paisanos votaban a Franco, tal y como él había hecho.

Por cierto que su voto le ha costado «unas cinco mil pesetas, cantidad que tuvo que repartir en donativos que le fueron solicitados cuando llegó al colegio electoral, amén de numerosos autógrafos».—Cifra.

### Soluciones de urgencia en Santander

SANTANDER.—En la capital había votado a la una de la tarde el 49 por 100 del censo, a pesar del mal tiempo. Ha habido que arbitrar soluciones de urgencia para que las colas no se hicieran interminables.—Cifra.

### VOTA UNA ANCIANA DE 103 AÑOS

TOLEDO.—La animación electoral continúa en aumento en toda la provincia, en la que se calcula un porcentaje de votantes, a las doce horas, superior al 40 por 100; en Valmojado votó una de las mujeres más ancianas de la provincia, de 103 años.

LOGROÑO.—A las trece horas de hoy en la provincia de Logroño, sin incluir la capital, habían votado 46.693 electores, lo que supone el 45 por ciento del censo.

### El cardenal primado vota esta tarde. Ha rechazado el ofrecimiento de una mesa volante

Toledo, 14.—Hasta las doce horas, lleva votado la mitad, aproximadamente, del censo electoral de Toledo.

Esta tarde votará el cardenal primado, doctor Pla y Deniel, al que se le ofreció, dada su avanzada edad, una mesa volante, a lo que el cardenal se opuso ya que quiere efectuar el sufragio como un toledano más. Las monjas de clausura han empezado ya a emitir su voto.—Cifra.

### EL MINISTRO DE MARINA

Madrid, 14.—Cincuenta minutos permaneció en la cola para emitir su voto el ministro de Marina, almirante Nieto Antúnez, que votó a las dos menos diez de esta tarde en un colegio electoral instalado en el grupo escolar «General Mola».—Cifra.

### DON JUAN CARLOS Y DOÑA SOFIA

Madrid, 14.—Alrededor del mediodía, en un colegio electoral de El Pardo, depositaron su voto los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía. La princesa fue la primera en depositar su papeleta.—Cifra.

### GIBRALTAR

## España no ha aceptado la propuesta británica de llevar la cuestión al Tribunal de La Haya

### Porque está en abierta contradicción con la resolución de la O. N. U. recomendando el fin de la situación colonial

Madrid, 14.—España no ha aceptado la propuesta británica de llevar la situación de Gibraltar al Tribunal Internacional de La Haya, se ha declarado hoy en fuentes autorizadas a un redactor de la agencia Cifra.

En las mismas fuentes se ha informado que la Embajada de España en Londres ha hecho llegar al presidente de la delegación británica que negocia con España la descolonización de Gibraltar, la anterior respuesta a la propuesta del Reino Unido de someter al citado Tribunal Internacional de Justicia el problema gibraltareño.

Fuentes autorizadas del Palacio de Santa Cruz han manifestado a la agencia Cifra «que el Gobierno español no ha podido aceptar la propuesta británica».

«Dicha propuesta—han afirmado—está en abierta contradicción con las resoluciones de las Naciones Unidas que recomiendan el fin de la situación colonial de Gibraltar, condenando cualquier demora que pueda producirse en ese proceso descolonizador».

La última de estas resoluciones, de 17 de noviembre pasado, es posterior a la propuesta británica de someter el caso de Gibraltar a La Haya.

En consonancia con las recomendaciones de las Naciones Unidas, España, dando nuevas pruebas de su ánimo negociador, ha propuesto a Gran Bretaña la discusión inmediata de determinados temas que pudieran conducir a un rápido desenlace de colonialismo gibraltareño, se dijo también en las mismas fuentes.—

## En Segovia, a las 5'30 de la tarde, había votado el 80 por ciento en la capital, y el 85 en la provincia



La mesa electoral instalada para transeúntes en la Diputación Provincial, ha registrado una gran afluencia durante toda la jornada, muy especialmente por la mañana. En la fotografía puede verse un aspecto de la larga cola que se ha formado, y que se prolongaba todo alrededor del patio interior del edificio.—(Foto Pablo)

Al cerrar nuestra edición (cinco y media de la tarde) la votación en los colegios electorales de la capital alcanzaba el 80 por ciento del censo. En la provincia, el promedio de los distintos pueblos, se elevaba a dicha hora al 85 por ciento. Se espera que hacia las nueve y media de la noche, pueda conocerse un avance de resultado de la votación en Segovia.

### TODA SEVILLA EN LA CALLE

Sevilla, 14.—Absolutamente toda la población sevillana ha madrugado más que nunca. Hay deseos de votar a la Ley Orgánica. Se observa a simple vista. También la hay de estar el menor tiempo posible en las colas que se van formando ante las mesas electorales.

Toda Sevilla está en la calle. Los

establecimientos, en su mayoría, permanecen cerrados. Calles, ventanitas, balcones, azoteas, aparecen engalanadas por doquier. Los taxistas sevillanos, los servicios sanitarios, coches particulares, etc., están a disposición de quienes lo necesitan. Nadie ha de abonar ni un céntimo.

En la barriada de Juan XXIII, una barriada bonita y sencilla que alzó la nueva España para paliar el problema de la vivienda, los vecinos se han dirigido al alcalde: «Nosotros en masa votaremos sí». Y del mismo modo se están expresando todos los sevillanos.

### PASTORES PALENTINOS ACUDEN CANTANDO A VOTAR

Palencia, 15.—Desde que a las nueve de la mañana se abrieron los colegios electorales, se han formado ante los mismos grandes colas.

De la provincia llegan noticias que

muestran el interés general en estos momentos. Pese al buen tiempo y el sol, los labradores no han salido hoy al campo a proseguir las faenas de la sementera, para acudir a votar.

En la localidad de Villaviuda, los primeros en depositar su papeleta fueron los pastores de la localidad, que a las nueve en punto, antes de sacar el ganado a pastar, se dirigieron a los colegios todos en grupo entonando cánticos relativos al referéndum.—Cifra.

### ENTUSIASMO Y COLAS EN ZAMORA

Zamora, 14.—Desde las primeras horas de la mañana es extraordinaria la concurrencia de votantes a los colegios electorales, en lo que se forman largas colas, que no se interrumpen ni un sólo instante.

## Más resultados conocidos

Madrid, 14.—La mayoría absoluta de los obreros españoles de La Línea de la Concepción y Algeciras, que trabajan en Gibraltar, han dicho «sí» a la Ley Orgánica.

A las cinco de la mañana se abrieron los dos colegios de transeúntes, para que en ellos ejercieran su derecho al voto.

Los resultados, ya conocidos, son los siguientes:

En La Línea, de 3.948 electores, el resultado provisional es: 3.854 «sí»; 35 «no» y nulos 51.

En Algeciras, de 534 votantes, 514 «sí»; 10 «no», y 10 en blanco.

## Harriman: «Creo que no hay país en Europa que haya progresado con la rapidez de España en los últimos seis u ocho años»

Madrid, 14.—«Creo que no hay país en Europa que haya progresado con la rapidez con que España lo ha hecho en los últimos seis u ocho años», ha declarado ante las cámaras de TVE el embajador volante del presidente Johnson, señor Averell Harriman. «He visitado otros países del sur de Europa—continuó el embajador—y le aseguro que es alentador el comprobar este progreso de España, sólo comparable al del Japón. Por ello, quiero felicitar al Gobierno y al pueblo de España por el enorme avance obtenido».—Cifra.

### HARRIMAN REGRESA A EE. UU.

Madrid, 14.—El embajador volante del presidente Johnson, mister Averell Harriman, salió del aeropuerto de Barajas a las dos menos cuarto de la tarde en avión con destino a Nueva York.

En el aeropuerto fue despedido por el embajador de su país en España, Mr. Angier Biddle Duke, personal de la Embajada y representantes del Ministerio de Asuntos Exteriores y del alto estado mayor españoles.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## LAS VIEJAS CALLES DE SEGOVIA

Viejos. Se dirige desde la plazuela de San Martín a Espejos. Su denominación es debida al antiguo asilo para ancianos, fundado en el siglo XVI por Juan López de Medina y Catalina de Barros, que están sepultados en la capilla de bóveda de lo que después fue Biblioteca y luego Museo provincial. Actualmente esta fábrica está cerrada y su portada, a la que dan escolta dos jabalíes de piedra—naturalmente—es muy interesante. Esta fábrica, que forma ángulo con la que alberga la Escuela de Artes y Oficios, fue parte del palacio de Enrique IV.

En su época de Museo albergó obras de pintura muy estimables, así como algunas esculturas, antigüedades segovianas y otros objetos. La mayor parte de estas colecciones eran procedentes de las iglesias y conventos extinguidos. La clasificación de estos valores entrañables fue llevada a cabo por don Ramón Depret, muy competente en arte y en arqueología y que estuvo empadronado en la ciudad a mediados del siglo pasado.

Actualmente esta calle, muy corta, y en la que se alza un solo edificio procer, está dedicada al gobernador don Emilio Lla-sera, que fue uno de los gobernadores más elegantes de la bella época segoviana.

Villalpando. Está comprendida esta calle entre las de José Zorrilla y Miraflores.

La calle recuerda el nombre del segoviano doctor Gaspar Cardillo de Villalpando, eminente teólogo, nacido en Segovia en 30 de septiembre de 1527. Estudiante afamado en Alcalá, humanista, catedrático de artes, polemista notable y cura por oposición de Fuentelsanz; desde este pueblo marchó como representante del obispo de Avila al Concilio de Trento, donde alcanzó tan alto prestigio, que Su Santidad el Papa le designó su teólogo dominicano. Terminado el Concilio, pasó a su curato, que luego concedió a su sobrino por estar facultado para ello por el Pontífice y falleció de canónigo de Alcalá el 24 de junio de 1581. Sus muchas obras, escritas en latín, de Teología y de Ciencias naturales, son meritisimas.



# Información Local

## A LAS TRES DE ESTA TARDE HABIA EMITIDO VOTO EL 66,95 POR CIENTO DE LOS ELECTORES

El de mayor edad, una anciana de 101 años acogida en la residencia de las Hermanitas de los Pobres

En casi todos los colegios ha habido colas durante toda la mañana, y muy especialmente en la mesa de la Diputación, para transeúntes

Unos 80 servicios voluntarios han realizado los taxis y ambulancias Un colegio de religiosas puso un autobús a disposición de las monjas de clausura

También es elevado el número de votantes en la provincia

Una gran animación se ha registrado durante toda la mañana de hoy en la capital, para acudir a los colegios electorales, a fin de emitir el correspondiente voto para el referéndum sobre la Ley Orgánica del Estado expuesta por el Caudillo a las Cortes el día 22 del pasado mes de noviembre.

Los colegios han abierto sus puertas a las nueve de la mañana, y ya a esa hora, en algunos de ellos había formada cola de votantes. Desde entonces, y según hemos podido comprobar al visitar la mayor parte de los centros, las votaciones han sido

continuas, y las colas han existido en casi todos ellos. Muy especialmente la ha habido en la Diputación Provincial, donde estaba instalada la mesa destinada a los electores transeúntes. A las once de la mañana habían votado en este centro cerca de 300 personas, y como la cola estaba formada entonces por unas 400 más, se dispuso que también pudieran emitir su voto en el colegio establecido en la Escuela de Magisterio, así como en la Oficina de Turismo, en la plaza de Franco.

### VOTA EL PRELADO

A las once y veinticinco de la mañana, en el colegio instalado en el grupo escolar «Domingo de Soto», ha emitido su voto el prelado de la diócesis, doctor Llorente de Federico.

### DATOS OFICIALES

A las doce y diez se nos facilitan en el Gobierno Civil los primeros datos oficiales del número de votantes. En ese momento habían emitido su voto en los 18 colegios—con 29 mesas—de la ciudad, el 37 por ciento de los censados: eran 7.664 vecinos de la capital y 516 transeúntes.

### EL 55 POR CIENTO

Datos no oficiales revelan que a las dos de la tarde el porcentaje era del 55 por ciento.

Se ha anotado una mayor afluencia de mujeres en la jornada matutina, principalmente en los colegios instalados, en el barrio de San José, donde, en el del mercado, el porcentaje era de un 60 por ciento a la una y media.

También el número de votantes era ya muy alto en el colegio del fieltro de la Piedad, que llevaba muy avanzado el censo antes de las dos de la tarde.

En las mesas instaladas en el barrio de San Lorenzo y en el fieltro de las Delicias, los votantes también habían sido numerosos a lo largo de la mañana, con un porcentaje bastante elevado.

Lo mismo ocurría en el colegio electoral instalado en el grupo escolar de El Peñascal, donde los votantes en las dos mesas representaban un porcentaje alto.

### UNA VOTANTE DE 101 AÑOS

En este colegio emitió su sufragio la persona de mayor edad que

ha votado; se trata de doña Julia Ballesteros, de 101 años, que se encuentra acogida desde hace algunos años en la residencia de las Hermanitas de los Pobres. Es natural de Villalba.

Doña Julia Ballesteros, que habitualmente realiza una vida normal, ha sido llevada en una ambulancia a causa de que desde hace unos días se encuentra algo indispuerta.

También acudieron a este centro los demás acogidos en el mencionado establecimiento, varios de ellos de más de 90 años.

### SERVICIOS VOLUNTARIOS

Desde las primeras horas se situaron frente al Ayuntamiento los taxis que se ofrecieron voluntariamente para trasladar a enfermos, impedidos y ancianos a los colegios electorales. También las ambulancias han realizado servicios, e incluso algunos vehículos particulares.

La ambulancia de la Policlínica «18 de Julio» ha realizado durante la mañana unos cuarenta viajes para trasladar a los enfermos internados en dicho centro, que podían caminar, para que pudieran votar en los colegios respectivos.

En la Oficina Municipal de Relaciones Públicas y en el cuartelillo de la Guardia Municipal se han recibido unas ochenta llamadas para que taxis y ambulancias acudieran a prestar servicio.

### RELIGIOSAS DE CLAUSURA

También emitieron su voto las religiosas de clausura de las distintas congregaciones radicadas en la ciudad. Para ellas, ha puesto a su disposición el autobús que tiene destinado al traslado de sus alumnas, el colegio de las religiosas Hijas de Jesús.

### PROPAGANDA

Por toda la ciudad y desde primeras horas, un vehículo está haciendo propaganda, a través de altavoces, sobre la obligación y derecho del voto, al tiempo que reparte material propagandístico.

Un grupo de jóvenes trabajadores ha paseado por varias calles una pancarta que rezaba: «Por la paz y el progreso votamos "SI"». A la hora de cerrar nuestra primera edición—tres de la tarde—los datos de la votación reflejan que en toda la capital se registra un promedio del 66,95 por ciento.

### EN LA PROVINCIA

Noticias de última hora relativas a la provincia ponen de relieve el interés existente en la misma, que se refleja en los altos porcentajes que se vienen registrando en la casi totalidad de los pueblos.

### CONATO DE INCENDIO EN UN TALLER

Sobre las doce de la noche se registró ayer un conato de incendio en el taller mecánico que en la calle de Daoiz posee don Pedro Llorente Jorge. Es posible que se produjera por el hollín de una chimenea, pero la rápida intervención de los bomberos, llegados en el coche de urgencia, hizo que todo quedara resuelto en pocos minutos.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 12,00 ptes. Cada palabra más 1,50

### VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ATENCIÓN, criadores de pollos de carne. Ofrecemos 5 pesetas por pollo que cebe de nuestra casa. Almacenes Martín. Escultor Marinas, 28. Tel. 3893.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VENTAS

VENDO huerta barrio San Lorenzo, 4.200 m<sup>2</sup>, aproximadamente, bien situada y con agua suficiente para riegos. Muy barata. Apartado 109, Segovia.

CARNE de cerdo y choto para matanzas. Precios especiales. Tomás Hernández. San Francisco, 3.

VENDO 500 m<sup>2</sup> de solar cerrado, con dependencias. Razón: Santo Tomás, 9, 7.º, K.

VENDO muebles de un piso. Plaza de Franco, 11, 4.º izqda.

COCHE 1.400 C., vendido. Teléfono 4754.

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CINE CERVANTES Hoy, 7,30 y 11. Estreno

CITA EN PARIS Scope. Color. Ann Margret Autorizada 18 años

Mañana, 7,30 y 11. Estreno Primer título del ciclo policiaco

EL ASESINO DE DUSSELDORF Por Robert Hossein Mayores 18 años

CINE LAS SIRENAS Hoy, 7,30. Mayores 18 años

CYRANO Y D'ARTAGNAN José Ferrer - Silvia Koscina

Mañana, nuevo programa 7,30 y 11

CINE JUAN BRAVO Mañana, jueves. Cine infantil

(O. M. 25-9-65) TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA, y

EL VALLE DE LOS HOMBRES DE PIEDRA

Ambas en cinematógrafo y color Precios populares Funciones: 3,30 y 7

### OCASION, novios: Dormitorios, comedores, trastos, cuartos de estar a precios mucho más bajos. Muebles Cooperativa San Frutos.

PISO Fernández Ladreda, a estrenar. Llave en mano. Calefacción central. Ascensor. Races. Teléfono 29-00.

MUEBLES Hernando. Más calidad, más economía, más facilidades, Hernando. Cantarranas, 2.

CAMION M A N, con volquete. Cubica la caja 6 metros. Buen estado. Informes: Garaje Autobuses Urbanos (El Peñascal).

ATENCIÓN, novios: Dormitorios gran lujo, 8.950 pesetas. Muebles Cooperativa San Frutos.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los amigos de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

EXCLUSIVAS Apimosa. Fincas. Fernández Ladreda, 4, 2.º, núm. 2. Segovia.

### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

ALQUILO habitaciones derecho cocina. Fernández Ladreda, 15. Telf. 3240.

NECESITO piso amueblado. Informes. Teléfono 3490. Señor Herrera.

ALQUILER sin conductor. Coches Seat, Simca, Renault. Auto-Escuela Acueducto. Azoguejo, 3, teléfono 4688.

### COMPRAS

COMPRO tostones a precio máximo, no importa cantidad. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 2534.

### ENSEÑANZA

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5, y Cantalejo.

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

SU academia de conducir. Autoescuela Velasco. Fernández Jiménez, 11.

### Azulejos

### SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 14-50

Materiales de construcción

### TRABAJO

SE necesitan dos chicas buena presencia. Teléfono 10. Puerto Navacerrada.

NECESITO chica y asistente. Avenida Padre Claret, 10, primero.

SE necesita guardián para ganado vacuno. Tratar, presidente ganadería. Puebla de Pedraza.

NECESITO chicas para residencia. Sueldo de 2.000 a 2.500, según edad. Razón, Feliciano Pérez. Pescadería. Teléfonos 1912 y 3804. Segovia.

NECESITO asistente o muchacha fija. Alamillo, 22. Señor Durán. Teléfono 4741.

MECANICOS electricistas se precisan, oficiales de 1.ª y 2.ª, especializados en autos, para Miranda de Ebro (Burgos), bien retribuidos. Informes, Román Soriano. Mercado de los Huertos.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3-748).

SE necesita aprendiz adelantado de electricidad de automóviles. Coches número 3. Segovia.

TECNICOS en radio y TV, se necesitan. Galerías Santa Columba.

TECNICOS de radio y TV, jornada completa o por horas. Galerías Santa Columba.

### TRASPASOS

LOCAL propio cualquier industria u oficina. San Francisco, 6. Razón, José Antonio, 3 (Estilo).

### GANADOS

VENDO chotos suizos para recreo. Mercado Muerte y Vida, puesto 25, teléfono 23-64.

CHOTOS para recreo, vendido. Mateo Gil. Santa Agueda, 14 (San Lorenzo).

VENDO terneros. Razón: José Zorrilla, 62. Teléfono 2090.

VENDO vaca recién parida primero. Severino Borque. Muñozoveros.

VENDO macho 10 años, 4 dedos. Servando Sanz. Bernardos.

VACA suiza abocada del tercero, vendido. Ramón Esteban. Paradinás.

VACA suiza tercero, buena, vende. Mariano Montes. Turégano.

CHOTO suizo de 4 días, vendido. Evaristo Diaz. Zamarramala.

VENDO chotas suizas y novilla preñada. Cristo del Mercado, 45.

VENDO dos vacas mixtas, una en producción. Florentino. Dehesa Mayor.

JUNTA machos, vende. Desiderio Gordillo. Escalona.

VENDO chota suiza 10 días. Socorro Garrido. Cantimpalos.

VENDO dos novillos añejos. Félix Carmelo Galindo. Frente fábrica hielo (Segovia).

VENDO vaca primeriza abocada. Gervasia Garrido. Los Huertos.

VENDO 60 cerdos 20 a 30 kilos. Carretera Boceguillas, 1.

VENDO cerdo semental Angel. Veracruz, 2 (San Marcos).

### TRASPASO

amplio local comercial

\* más de 70 m<sup>2</sup>

\* totalmente instalado

\* calle primer orden

CON VIVIENDA

Razón: GESTORIA HIGUERA

Fernández Ladreda, 11

Teléfono 42-21

## Segunda conferencia en la "Semana de la Familia"

Anoche tuvo lugar, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, la segunda conferencia de la «Semana de la Familia», a cargo de don Dionisio Yubero Galindo, canónigo lectoral.

El título de la disertación fue «El diálogo infinitamente fecundo de Dios con el hombre a través de la Biblia». Esto es en último término—comenzó diciendo el conferenciante—la Historia de la Salvación. Esta presenta dos direcciones: las intervenciones divinas y las respuestas humanas. Y no puede ser comprendida plenamente ni logra su más completa perfección, mas que en el Verbo Encarnado.

Hay a este respecto un tema bíblico fundamental: «El cántico de la vida» del profeta Isaías 5,1-22.

Este tema bíblico recorre toda la historia de la salvación.

Abarca en síntesis la doble historia: las intervenciones divinas y las respuestas humanas. Y sobre todo nos da a conocer el sentido más profundo de la venida de Cristo al mundo. ¿Pero cuál es su sentido más profundo?

En este tema bíblico fundamental aparecen frente a frente y con destacado relieve las infidelidades del pueblo y las fidelidades de Dios. Aparecen en primer lugar «las esperanzas de Dios».

Este es un hecho misterioso: Dios «espera» algo de nosotros.

«Pero ahí surge el drama: la infidelidad del hombre frente a la fidelidad de Dios».

Este es el segundo acto: las «decepciones» de Dios: «esperaba que diese uvas, pero le dio espinas».

Si no da nada esa «vinya», ¿qué hará de ella Yavé?

No cabe otra cosa sino «rechazarla». Pero eso es muy triste. No hay dolor más hondo que el del marino que tiene que hundir su navío. Tal es el dolor y la tristeza de un padre ante

la inutilidad o la pérdida física o moral de un hijo.

Pero el amor de Yavé para con su pueblo es «sin arrepentimiento», como dice San Pablo. Es un amor infinito. Pese a todo, Dios no abandona su «vinya». Dios, entonces, cambia de perspectivas. El pueblo ingrato, al tratar de detener el caudaloso río de gracias divinas, éste se desborda y desbordado inunda la tierra entera.

En Cristo Dios ensancha y agranda sus perspectivas la vinya de la Iglesia. Cristo es la verdadera Vid, el triunfador de Dios en la historia.

Esta es la razón de ser más profunda de la venida de Cristo.

## AGENDA PARA MAÑANA

JUEVES 15 DE DICIEMBRE

Van 349 días de 1966; faltan 16.

Sol: De 8,31 a 17,50.

Santoral: Santos Valeriano, ob.; Ireneo, Antonio, Lucio, Saturnino, mártires.

Misa: (morado) Del III domingo de Adviento.

Pensamiento: «Las injurias son los argumentos de los que no tienen razón» (J. J. Rousseau).

Efemérides: Año 1909; muere el guitarrista y compositor Francisco Tárrega.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Cita en París» (S. C.)

«El asesino de Dusseldorf» (S. C.)

«Cyrano y D'Artagnan» (3-R.)

123 minutos.

«Tú a Boston y yo a California» (2). 120 minutos.

«El valle de los hombres de piedra» (2). 85 minutos.

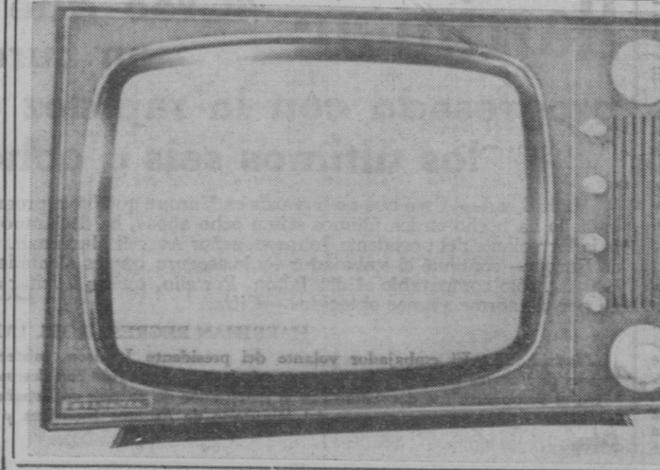
Para fiestas de Pascua

# AQUILINO

Carnicería Salchichería  
MAS CALIDAD • MAS SURTIDO

¡...y precios sin competencia!

Melitón Martín, 4 Tel. 1540 (Servicio a domicilio)



**SYLVANIA**  
El gran televisor todo canal (VHF-UHF)  
Exclusiva:  
**J. HORCAJO, S.A.**  
Fernández Ladreda, 15  
¡visítenos!  
¡le interesa!

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Campaña de divulgación para constitución de Agrupaciones Cerealistas

Por la Delegación Provincial del Servicio Nacional del Trigo, Concentración Parcelaria y Cámara Oficial Sindical Agraria, se organizaron actos de carácter informativo en distintas localidades de la provincia, relacionados con las normas sobre beneficios a los agricultores que se constituyen en agrupaciones cerealistas para la explotación en común de la tierra, al amparo de la orden del Ministerio de Agricultura de 20 de julio del corriente año.

Se eligieron para esta divulgación aquellas localidades mejor situadas y a las que por sus buenas comunicaciones, pudieran asistir mayor número de agricultores, celebrándose los actos en Cantalejo, Sacramenia, Cuéllar, Santa María de Nieva, Villacastín, Campo de San Pedro y Sepúlveda.

señores Yuste y Del Barrio, de la Cámara Oficial Sindical Agraria. La concurrencia de agricultores fue extraordinaria, no sólo de las localidades en que tuvieron lugar estos actos, sino de otras muchas de la comarca. Gran atención pusieron los asistentes en el transcurso de la información, interviniendo después de la misma, desechos de aclarar conceptos y dudas, a la vez que formularon sugerencias relacionadas con los auxilios económicos a obtener.

Contribuyeron a la eficacia de estas jornadas los agentes de Extensión Agraria de Cuéllar, Santa María de Nieva y Sepúlveda, los que por su continuo contacto con los hombres del campo han de prestar un servicio muy estimable en este cometido, que de hecho vienen prestando desde que se conocieron las directrices para la actual campaña.

Los delegados sindicales comarcales colaboraron muy eficazmente, tomando parte activa en las deliberaciones y en los diálogos que se abrieron al final de cada una de las reuniones, ofreciéndose igualmente para ayudar en la cumplimentación de los documentos que es preciso aportar hasta completar el expediente de beneficios.

El ambiente general fue muy favorable y es de esperar que a las muchas agrupaciones ya constituidas vengan a unirse otras, no sólo por las mejoras económicas que el Estado concede, sino por la mayor necesidad, cada vez, de cultivar en común las pequeñas explotaciones, para simplificar el trabajo y hacer posible una más racional mecanización.

El notable aumento que los beneficios de la actual campaña experimentan, pues se conceden 2.000 pesetas a todas y cada una de las Has. dedicadas al cultivo de cereales en alternativa de año y vez y no sólo a las sembradas de trigo como en años anteriores. También podrán agruparse agricultores con superficie de hasta 90 hectáreas, alcanzando los beneficios a las 60 y no sólo a las 14 de trigo, como hasta ahora venía sucediendo.

ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Curso para instructoras rurales

Se convoca un curso preparatorio de seis meses de duración, en plan de internado, en la Granja-Escuela de Las Rozas (Madrid), para aquellas señoritas que deseen hacerse instructoras rurales en la Escuela de Aranjuez.

Las condiciones exigidas son las siguientes:

Tener cumplidos, como mínimo, los 17 años y poseer el título de bachiller elemental o una buena cultura general.

Este curso dará comienzo el día 10 de enero. Para más informes e inscripciones, hasta el día 20 de los corrientes, en la Regiduría Provincial de Personal, Daoiz, 10.

CONFERENCIAS

Mañana, a las 7 de la tarde, el reverendo P. José G. Caffarena, S. J., desarrollará su tercera conferencia sobre "el afrontamiento cristiano del ateísmo moderno". Tema concreto: "Sociedad actual y ateísmo".

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 675,8 mm. Dirección del viento: SO. Temperatura máxima: 7°. Lluvia recogida: inapreciable.

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 680,7 mm. Dirección del viento: Oeste. Temperatura mínima: 5°.

PUERTOS DE CARRETERA Cerrado: Bonaigua. Con cadenas: Accesos al túnel de Viella, Envalira, Tossas.

Día 15: Libertad religiosa, tema controvertido, urgente y complejo. Noción y ámbito de la libertad religiosa.

Día 16: Derecho a la libertad religiosa. Su fundamento y sus límites. Ni la Iglesia, ni menos aún el Poder civil, pueden ejercer presión externa para sofocar el ejercicio de este derecho natural.

Día 17: Reconocimiento y protección civil a la libertad religiosa. Relaciones entre la Iglesia y el Estado dentro de la libertad religiosa.

Todos los naturales de la provincia gozarán de tarifa reducida para visitar el ALCAZAR

En abril del año 1953, el Patronato del Alcázar tomó el acuerdo de que todos los residentes en nuestra ciudad, previa presentación del documento nacional de identidad, tuvieran acceso al castillo con tarifa reducida a 5 pesetas. Ahora, se nos ha informado que dicho Patronato, a petición del presidente de la Diputación, y recogiendo, también, una sugerencia que publicamos hace unos meses en "El Adelantado", ha acordado, en su última junta, que los naturales de la provincia tengan la misma bonificación, circunstancia ésta que comenzará a regir a partir del primero del próximo enero.

Suscripción Pro-Campaña de Navidad y Reyes

Excelentísimo señor gobernador civil, 10.000; excelentísimo y reverendísimo señor obispo, 3.000; don Fernando Sanz Gómez, 300; don Paulino Arranz, 100; D. Felipe Sanz Sanz, 25; don Luis García Marcos, de Molina de Aragón, 50; un segoviano, 100; doña Flora Martín, 25; don Felipe Martín Sanz, Droguería José Zorrilla, 25; excelentísimo Cabildo Catedral, 500; reverendo señor don Celso Sastre, 100; don Miguel de Frutos, 150; funcionarios del Gobierno Civil, 1.350.

Suma y sigue: 15.725. Los donativos se reciben en el Gobierno Civil.

REGISTRO CIVIL

Nueve nacimientos, una defunción y nueve matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Antonio Jiménez y Callejo, hijo de Pablo y Antonina; Juan-Antonio Herrero y Rico, de Juan-Antonio y María Teresa; José María Salinas y García, de Urbano y Antonia; Francisco Carreras y Perela, de Mariano y Felicitas; Inmaculada Concepción de Miguel y Roldán, de Angel y María del Pilar; María-José Martín y Martín, de Daniel y Herenia; Juan-Antonio Herrero y de Prados, de Domingo y Julia; Alfredo González y Martín, de Miguel y María Natividad; María de la Concepción Alonso y Rodríguez, de Zacarías y Teresa.

Defunciones: Encarnación García y Benito, de 83 años.

Matrimonios: Pedro González y Torices con Teresa Bravo y Sanz; José Fraile y Nubla con María del Pilar Navas y Herrero; Santos García y del Pozo con María Paz Vázquez y María; Pedro de Miguelsanz y Ayuso con María-Milagros Muñoz y Cuarental; Rafael Dania y San José con María-Teresa Santana y Llorente; Andrés Herranz y Santos con María Antonia Sanz y Arranz; Saturnico Vitón y Santamaría con Catalina Gil y Calvo; José-Antonio González y Gómez con María del Rosario Torrego y Fernández; Herminio Llorente y Garcimartín con María-Cruz de la Mata y Migueláñez.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Plaza de Franco, 10. Muerte y Vida, 2.

Necesitamos administrativo jornada completa. Servicio militar cumplido

Escribir con historial: Apartado de Correos 32-Segovia

CEMENTOS ASLAND

Yesos gombah. «MABELSE» Cemento blanco «RIGAS» Alamillo, 16. Teléfono 2331

ZAMBOMBAS y PANDERETAS

para festejar estas fiestas navideñas Precios baratísimos LA CASETA AZUL.—San Francisco, 44 (Junto a Relojería Bayón)

¡Atención, Sres. REYES MAGOS!

¡Solamente para ustedes!

10 por 100 de descuento en todos los artículos

BAZAR LA CONCEPCION

Plaza de Franco, 12

“PLANCHESE USTED MISMO”

Trajes, camisas y corbatas que mejoran con la ducha se limpian, planchan y quedan impecables

Todos ustedes conocen las camisas (que no necesitan plancha). Y todos ustedes saben que a veces, si se necesita. Pues ahora se ha dado un nuevo paso. Desde este momento, el hombre se podrá bañar con su traje puesto, sin que éste sufra el más mínimo daño, sino todo lo contrario.

La firma Koratrom (que lanzó en Inglaterra la cifra de setecientos mil pantalones totalmente inarrugables) experimentando un traje, camisas, corbatas y calcetines, a los que el agua no afecte lo más mínimo.

DOS HORAS DESPUES

Durante diez minutos, el caballero de la fotografía permaneció bajo la ducha. El agua cambió de temperatura varias veces, pero el caballero no se inmutó. Terminado el chaparrón, se sentó a leer un periódico y a tomar un café. Dos horas después, traje, camisa, corbata y calcetines, no sólo estaban totalmente secos y planchados, sino que presentaban un immejorable aspecto. Cuando el caballero, una hora más tarde, asistió a un cocktail, cinco personas coincidieron en afirmar que era bonito el traje que «estrenaba».

Para la próxima primavera, este tipo de trajes aparecerán en el mercado. En los Estados Unidos ya han empezado a venderse trajes y vestidos «eternamente planchados». El sistema Koratrom parece reservado a determinadas fibras textiles, pero se intenta que pueda ser aplicado también a los tejidos de lana.

TAMBIEN LA LANA

Ahora el Secretariado Internacional de la Lana — que es tanto como decir el cartel general de esta industria — está estudiando un líquido especial con el que impregnando las prendas de lana, se consigue un perpetuo aspecto de nuevo. Pero, al parecer, el proceso ha de perfeccionarse, ya que algunas rayas y pliegues quedan de tal manera fijos, que el tejido llega a partirse por estos puntos.

Pero no cabe duda que el descubrimiento ha marcado un verdadero hito en la historia de la confección y de la moda. Los fabricantes no tienen ya más problema que el de adaptar el sistema a la totalidad de las fibras textiles.

Mr. Roy Holdsworth, el director de la Asociación Internacional de la Lana, explicó:

—Ahora sólo tenemos que luchar contra el reloj.

En efecto; hay que tener en cuenta que en unos minutos se puede planchar un pantalón y, sin embargo, con el nuevo sistema, es preciso



Puede usted estar así diez minutos y después su ropa quedará planchada y como nueva.—(Foto Europa Prses)

esperar un par de horas. Claro está que en este espacio de tiempo, ya incluido el secado de la ropa, pero de cualquier forma, una de las cuestiones a resolver es la brevedad de las operaciones. Se espera que muy pronto, puedan obtenerse los mismos resultados, reduciendo sensiblemente el tiempo.

Esperemos que los fabricantes de planchas no saboteen el invento. De planchas y de electrodomésticos, en general, porque no olvidemos que las planchas desaparecen instantáneamente y que el traje o la camisa parecen —después de la mojadura— como si se acabasen de estrenar.—(Europa Press-London Express) Mary PICKERING

El jueves al mercado... y del mercado a DUQUE

Motocicletas ISO UN MODELO A SU CAPRICHIO ACCESORIOS LA UNION

Pasaportes, Certificados

TRAMITACION RAPIDA EN GESTORIA SANCHO GESTOR ADMINISTRATIVO: DOÑA PILAR BLASCO SANCHO Colón, 5 Apartado 67 Teléfono 2053 SEGOVIA GESTIONES EN TODA ESPAÑA LICENCIAS CAZA Y PESCA - CARNETS DE CONDUCIR SEGUROS SOCIALES - ORGANISMOS OFICIALES

Advertisement for D. Mariano Santamera Roldán. It features a cross symbol and the text: 'Ha fallecido en Segovia hoy día 14 de diciembre de 1966 a los 72 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Sus desconsolados hijos doña Pilar, don Sixto, doña Felicidad y don Antonio Santamera Garcimartín; hijos políticos don Gabriel González, doña Francisca Cerceda, don Juan Marín y doña Pilar Merino; hermanos doña Juana, doña Rufina y don Higinio Santamera; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia. Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 15, a las cuatro de la tarde, en la iglesia de Santa Eulalia, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido desde dicha iglesia al cementerio del Santo Angel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 16, a las nueve, en dicha parroquia. Casa mortuoria: José Zorrilla, núm. 27.'

425 PLAZAS SIN TITULO Unas 80.000 pesetas

Se han convocado oposiciones para cubrir más de 425 PLAZAS DE POLICIAS ARMADOS, entre varones de 21 a 30 años, que hayan cumplido o estén a punto de terminar el Servicio Militar, y cuya talla mínima sea de 1,70 metros. Exámenes en MADRID y en otras capitales. EJERCICIOS ELEMENTALES QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Unas 80.000 pesetas puede usted estar ganando de aquí a unos cortos meses. Clases orales y por correspondencia. Autorizado M. E. C. 115. PIDANOS CON URGENCIA, antes del 19 de diciembre: CONVOCATORIA, PROGRAMA, INSTRUCCIONES COMPLETAS Y MODELO DE INSTANCIA, adjuntando sellos de correos por diez pesetas. Este anuncio no volverá a publicarse. ACADEMIA CABALLERO. Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID-10.



Aviso a los usuarios de GAS BUTANO

Rogamos a los usuarios de GAS BUTANO que se hayan trasladado de domicilio nos lo comuniquen urgentemente con objeto de efectuarles la revisión periódica y ponerles al día su seguro de accidentes.

Casa Solera Distribuidor de Butano, S. A.

# Ha sido detenido el falso empleado de la Telefónica

## Gracias a una foto «robot» realizada por la policía

Madrid, 14.—La Brigada de Investigación Criminal ha practicado un importante servicio, merced al cual ha sido detenido José Manuel Amado San Martín, de 22 años, natural de Madrid, domiciliado Noviciado, 2, estudiante de segundo curso de Aparejadores, que en ningún momento había descuidado sus estudios, autor de los robos en catorce domicilios madrileños, por un importe de 720.000 pesetas.

Para llevar a cabo tales robos, José Manuel se presentaba en los domicilios fingiéndose inspector de la Compañía Telefónica. El procedimiento era siempre el mismo. Decía que iba a revisar el aparato o la instalación, y cuando se quedaba solo aprovechaba para llevarse cuanto de valor había a su alcance, especialmente dinero y objetos de fácil pignoración.

En alguna ocasión, al presentarse

en un domicilio como tal inspector, le manifestaban que no tenían teléfono alguno que reparar. José Manuel, con gran desparpajo, preguntaba si lo tenían solicitado, y al contestarle afirmativamente, decía que precisaba practicar algún reconocimiento, y en un descuido de la inquilina, daba el consabido golpe. Al ser detenido le fueron ocupados dinero y alhajas por valos de 100.000 pesetas, y se espera sean recuperadas muchas más que se hallan pignoradas en distintos establecimientos de la capital.

El afortunado ladrón utilizaba para sus desplazamientos un coche utilitario, comprado, al parecer, con el producto de lo robado.

La detención de este delincuente, que se presentaba difícilísima, ha sido posible gracias a la reconstrucción de una foto «robot» mediante las descripciones de las personas que lo habían visto. El caso requirió gran paciencia y trabajo, puesto que no había huellas dactilares y ninguna persona que correspondiese con esos rasgos faciales, figuraba fichada en los archivos policiales. Sin embargo, la labor de la policía hasta el mismo portal del domicilio del ladrón, que fue detenido en el momento en que salía de su casa y se dirigía a su coche.

El éxito total de esta detención ha sido la recuperación de la mayor parte de las joyas robadas en los domicilios madrileños. Las alhajas fueron encontradas en casas de empeño, en la Caja de Ahorros y en el Monte de Piedad.

# La cirugía no puede hacer nada por salvar a JACK RUBY

## Tiene cáncer en más de una parte del cuerpo

Dallas (Texas), 13.—Jack Ruby tiene cáncer en más de una parte de su cuerpo y la cirugía no puede hacer nada para ayudarlo, ha dicho hoy un especialista.

Después de examinarle detenidamente el doctor Jack Barnett, éste ha manifestado que la única esperanza que existe de salvar a Ruby, el hombre que asesinó a Oswald, presunto magnicida en la persona del presidente Kennedy, es una medicación apropiada.

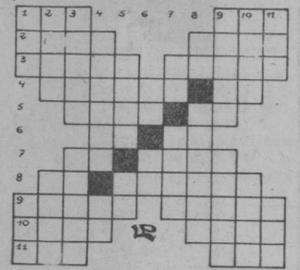
El doctor Barnett ha descartado incluso la aplicación del radio, debido a que la enfermedad está extendida por su cuerpo.

El doctor Barnett, catedrático adjunto de la Escuela de Medicina Interna, anexa al Hospital Memorial de Portland, ha revelado en una conferencia de prensa celebrada hoy, que ayer fue localizado otro tumor en la pleura, parecido al encontrado el sábado pasado en el cuello de Jack Ruby.—Efe.

Washington, 13.—Jack Ruby padece cáncer, pero «no es un caso necesariamente sin esperanzas». El doctor dijo que Ruby no fuma ni bebe alcohol y que serán necesarios varios días para saber si el tumor que padece es ó no benigno. Sin embargo, las informaciones periódicas dicen que se ha comprobado ya malignidad del tumor y que éste se ha extendido a zonas vitales del enfermo.—Efe.

tas dicen que se ha comprobado ya malignidad del tumor y que éste se ha extendido a zonas vitales del enfermo.—Efe.

CRUCIGRAMA NUMERO 3.977



**HORIZONTALES:** 1. Período de tiempo. Número cardinal.—2. Pasión de carino. Conjuncción musical de varias voces.—3. Gobierno. Planeta.—4. Zorra. Reflexivo.—5. Carta de la baraja. Infusión estomacal.—6. Voz arriera. Terminación verbal.—7. Símbolo químico. Período de tiempo, en plural.—8. Número romano. Impedimentos.—9. Dioses infernales que purifican las almas. Partes laterales.—10. Utilizar. Apoyento de una casa.—11. Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. Río de Galicia.

**VERTICALES:** 1. Océano. Juego de naipes.—2. Jefe árabe. Morada.—3. Cuerdas. Yacimientos de un mineral.—4. Descanso. Terminación verbal.—5. Advertido. Pronominal.—6. Siglas comerciales. Prep. insep.—7. Repetido; voz familiar. Colorante azul oscuro usado en el blanqueo de ropas.—8. Negación. Cambios.—9. Alfabeto telegráfico. Hilo para pescar.—10. Alejar. Único en su especie.—11. Elogio. Río gallego.

Solución al crucigrama número 3.976

**HORIZONTALES:** 1. Boj. Rol. 2. Eras. Celo.—3. Yolas. Damas.—4. Soneto. Os.—5. Nana. iS.—6. Ro. Et. 7. Fa. Ores.—8. Le. Emires.—9. Timar. Nadie.—10. Obús. Reno.—11. Par. Sos.

**VERTICALES:** 1. Bey. Top.—2. Oros. Liba.—3. Jalón. Fémur.—4. Sanará. As.—5. Seno. Er.—6. Ta. Om.—7. Do. Erin.—8. Ca. Iterar.—9. Remos. Sedes.—10. Olas. Sino.—11. Los. Eos.

# MOSAICOS

terrazos, azulejos, material para saneamiento

Mejor calidad a menor precio  
**HEREDEROS DE OCHOA**  
Carretera Villacastín, 11 - Tel. 27-57

# NOVIOS

en MUEBLES COLON encontraréis los muebles necesarios  
Dormitorios - Cuartos de estar  
Tresillos  
Muebles de estilo castellano  
CALIDAD Y SERIEDAD  
Fabricación propia  
Recuerde: MUEBLES COLON  
Colón, 5 (frente Hacienda)

**RENAULT**  
GORIDIH  
**845 CC**  
DE INSUPERABLE MOTOR RENAULT  
PFF 89.900 PTS

4 puertas.  
Cofre de equipajes de gran capacidad.  
4 velocidades sincronizadas.  
6,5 litros a los 100 kilómetros.

Concesionario:  
**EMAYSA** Fernández Ladreda, 31  
Teléfono 27-78

# Otra vez, tensión en Chipre

## Ha habido tiroteos en Nicosia y Turquía amenaza con impedir un transporte de armas checas a la isla

Naciones Unidas, 13.—Turquía ha amenazado con hacer uso de la fuerza para impedir que un barco que transporta armas checoslovacas a Chipre llegue a dicha isla, según noticias recibidas por el Servicio de Información de la O. N. U.

Un portavoz del Ministerio turco de Asuntos Exteriores, que no quiso mencionar el nombre del barco en cuestión ni su nacionalidad, ha puesto de relieve que el Gobierno turco «tomará medidas drásticas» para hacerle cambiar de rumbo, si no se aleja de Chipre.

Desde Nicosia, mientras tanto el dirigente turco-chipriota, Fazil Kuchuk, ha enviado un cable de protesta al secretario general de la ONU, U Thant, en el que dice que las armas podrían ser utilizadas por el Gobierno del arzobispo Makarios para atacar a la Policía greco-chipriota.

En Estambul, un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores se ha entrevistado con el embajador de los Estados Unidos para señalarle «los peligros potenciales» de la situación. Según dicho funcionario, Ali Binkaya, subsecretario general del Ministerio turco de Asuntos Exteriores, el envío de armas constituye una violación de la resolución de las Naciones Unidas para mantener la paz en Chipre.—Efe.

## ANKARA AMENAZA CON ENVIAR ARMAS

Ankara, 13.—Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha declarado que las fuerzas navales y aéreas turcas interceptarían la ruta a los barcos panameños que transporten armas a Chipre, subrayando que los envíos chipriotas con tales envíos han reducido ya su marcha tras las protestas otomanas. Sin embargo, el portavoz no dio detalles acerca del número de barcos de bandera panameña implicados en esta cuestión, ni tampoco su posición en aguas mediterráneas. «Dichos buques—indicó—cargarán las armas en un puerto yugoslavo.»

Por otra parte, otro portavoz del Ministerio turco ha revelado que entre estas armas figuran tanques ligeros, vehículos armados y cañones pesados, etcétera.

El Gobierno turco ha advertido también que, a menos que sean retiradas las armas de Chipre, enviará, por su parte, idéntico material bélico a la Comunidad turca de la isla, sin descartar la posibilidad de llevar la cuestión a las Naciones Unidas, con la amenaza, además, de romper las relaciones diplomáticas con Checoslovaquia, país de origen de dichas armas.—Efe-Reuters.

## TIROTEO ENTRE TURCOS Y GRIEGOS EN LEFKA

Nicosia, 13.—Anoche se registró un fuerte tiroteo entre turcos y griegos cerca de la ciudad turco-chipriota de Lefka, situada en el nordeste de Chipre. Los disparos intercambiados alcanzaron la cifra de unos cuatrocientos. Este es el primer incidente de importancia ocurrido durante los últimos cinco meses.

Según un parte facilitado por las fuerzas pacificadoras de las Naciones Unidas, no hubo bajas por nin-

gún bando, pero los periódicos greco-chipriotas dicen hoy, sin embargo, que en ambos bandos hubo muertos y heridos.—Efe-Reuters.

# La O.N.U. aprueba una resolución sobre control de natalidad

Naciones Unidas, 14.—La Comisión Económica Europea y financiera de la O. N. U. ha aprobado, por unanimidad, una resolución en virtud de la cual se propone una mayor participación de las Naciones Unidas en programas de control de natalidad.

La resolución fue aprobada por los Estados Unidos, y en contraste con otros años, por los países iberoamericanos y otros países predominantemente católicos.

En círculos informados se ha señalado que los países iberoamericanos consultaron con monseñor Alberto Giovannetti, el observador permanente del Vaticano ante la O. N. U., y que les dio permiso para votar en favor de la resolución.—Efe.

## CONDUCTOR:

Circulando por la derecha contribuye a un tráfico más seguro.

# AHORA, PERROS LADRONES

Alicante, 14.—Un nuevo procedimiento para apoderarse de lo ajeno está siendo empleado en Benidorm y aún en la misma capital.

Se trata de la utilización de perros, perfectamente amaestrados, que actúan de descuidados. Los «amigos del hombre», hábilmente preparados se apropian de bolsos y otros objetos en mercados y almacenes, aprovechando las aglomeraciones del público y echan a correr, ante el estupor de sus propietarios, que no pueden sospechar que un chucho que se acerca humildemente pueda apoderarse de objetos de su pertenencia.—Cifra.

# GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»**  
Marcelino de Andrés Cuadrado  
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia  
Paseo Ezequiel González, 27. — Teléfono 44-45  
Consultas de 10 a 2 — Sábados y tardes con hora

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

**JOSE MARIA GIL MUNOZ**  
Médico-odontólogo—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

**MANUEL MARINA**  
Cirujano general - Traumatología  
Domicilio: Gobernador Fernández Giménez, 12, teléfono 1975

**ALFONSO GONZALEZ SPINOLA**  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y 4 a 6 (Fernández Ladreda)  
c/ Marqués de Mondéjar, núm. 3, 1. Teléfono 2097. Segovia.

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X.  
Consulta de 10 a 1.  
Independencia, 3, 2.º. Telf. 37-43.

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**  
Medicina interna Rayos X  
Consulta diaria, excepto los sábados Muerte y Vida, 2, 2.º Segovia

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Del Hospital de San Juan de Dios  
Dermatólogo del Estado por oposición  
Piel, Sangre y Sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria de 12 a 2 y 6 a 8  
Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

**A. MARTI ABAD**  
Pulmón-corazón Rayos X  
Electrocardiografía  
Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5  
Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado, Tócolo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario  
**E. FERNANDEZ DIVAR**  
Cirujano general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano Rayos X  
Consulta diaria  
Fdez. Ladreda, 15, 4.º. E. - Tel. 3981

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia  
Telfs. Clínica, 2508 Domicilio, 2244

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Teléfonos 3869 y 2713  
Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
No pasará consulta los días 19, 25 y 26 de noviembre, y el 2 y 3 de diciembre

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»  
Consulta diaria. Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 3971

**PRACTICANTES Y COMADRONAS**  
**LUIS DE ANDRES SOLER**  
Cirujano callista  
Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio  
Consulta diaria, menos sábados y festivos: de 4 a 6  
Roble, 14 Teléfono 1915

**VETERANO OSBORNE**

Representante  
**JOSE TOVAR**  
Ezequiel González, 19-Tel. 2570

**Impresos comerciales**  
en uno y varios colores  
Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega

**TRES factores**  
que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

**Cosechadoras JOHN-DEERE**  
Dirección y todos los mandos totalmente hidráulicos.  
La unidad de trilla sistema JOHN-DEERE separa en la trilla el 90 por ciento del grano.  
Si desea comprar cosechadora, infórmate donde haya trabajado una JOHN-DEERE.

**ALMACENES FERNANDEZ**

**SOLO ACCIONANDO EL INTERRUPTOR puede Ud. encender o apagar SU CALEFACCION**

—acoplando a la caldera de su calefacción

**EL QUEMADOR AUTOMATICO o semi-automático de Gas-oil ó Petróleo**

**CREMOLEO**  
único en Europa

con él conseguirá además:  
TEMPERATURA GRADUABLE  
LIMPIEZA Y COMODIDAD  
NO TOXICO  
NO INFLAMABLE

**SE INSTALA EN 1/2 HORA**

CREMOLEO presenta sus nuevos modelos de quemadores automáticos y semi-automáticos, con una potencia en calorías por hora desde 5.000 hasta una máxima de 118.000.  
El quemador de mayor rendimiento.  
Solicite información a:

**SEGOVIA. Saneamientos y Calefacciones**  
**CASA BARRERO**  
Plaza Franco, 10. Teléfonos 2055 y 3946

# Aquí, todos los DEPORTES

## Campeonato Juvenil de Balonmano

La Federación Provincial de Balonmano, en colaboración con la Delegación Provincial de Juventudes, organiza el Campeonato Juvenil de balonmano en sala, en el que podrán participar todos los equipos legalmente constituidos (clubs OJE, centros docentes, empresas, etc.), para lo cual deberán atenderse a los siguientes requisitos:

- La inscripción deberá formularse por carta u oficio al presidente de la Federación Provincial.
- No se podrá inscribir bajo la misma denominación más de un equipo del mismo centro o club; pero podrá hacerse con nombres diferentes y actuaciones independientes.
- A la inscripción del equipo acompañarán diligenciada, relación de los jugadores, en los impresos que, a tal fin les facilitará esta Federación.
- No podrá participar ningún jugador que no haya nacido durante los años 1949, 1950 y 1951.
- No se admitirá la participación de un equipo escolar que no haya intervenido en la competición de escolares.
- Todo jugador deberá ser portador de la Licencia federativa que le será facilitada por la Federación Provincial.

Esta competición se celebrará en la forma siguiente:

**Fase provincial:** Sistema de todos contra todos, a doble vuelta, con un mínimo de seis equipos, clasificándose un equipo para la fase de Sector y dos, si el número de equipos es superior.

Al grupo o equipos clasificados para la fase nacional de sector se les darán las instrucciones al efecto en su día.

Cualquier otras circunstancias no previstas en estas normas serán resueltas por el Comité Directivo de esta Federación.

### QUINIELAS

**181 columnas con 14 aciertos a 124.660 pesetas**

Madrid, 13.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XIII jornada de Liga del día 11 de diciembre de 1966.

Columnas, 24.614.692.  
Recaudación, 123.073.460 pesetas.  
55 por 100 de premios, 67.690.403 pesetas.

Reparto de premios:  
22.563.467,60 pesetas a repartir entre 181 boletos de 14 aciertos, a pesetas 124.660.

La misma cantidad a repartir entre 7.114 boletos de 13 aciertos, a 3.171,60 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 82.093 boletos de 12 aciertos, a pesetas 274,80.

Resultados de los partidos correspondientes a los XIX Campeonatos Escolares:

### JUEGOS ASIATICOS

## Japón acapara medallas

Bangkok (Tailandia), 13.—El Japón prosigue su dominio en los Juegos Asiáticos. Ha conseguido hoy las medallas de oro de todas las pruebas de natación celebradas.

En cinco de las pruebas individuales, los japoneses mejoraron los records existentes de los Juegos. Yasuo Takada, de 16 años, venció en los 200 metros mariposa masculino, en un tiempo de 2'12"7/10, y el olímpico Kenji Ishimawa rebajó 2 segundos 3/10 de su propio record de los Juegos al vencer los 100 metros braza masculino en 1 minuto 10 segundos.

Japón se adjudicó también el salto de palanca, masculino, y en los relevos femeninos 4 por 100 metros, estilos.—Alfil.

## Resultados en los Campeonatos Escolares

### Balonmano juvenil

Escuela del Magisterio, 13; Instituto Nacional E. Media, 6.  
Seminario Conciliar, 4; Padres Misioneros, 22.

Hermanos Maristas, 21; Escuela del Magisterio, 13.

Instituto Nacional E. Media, 0; Seminario Conciliar, 2.

Seminario Conciliar, 8; Hermanos Maristas, 28.

Padres Misioneros, 23; Instituto Nacional E. Media, 15.

Padres Misioneros, 15; Hermanos Maristas, 15.

III Campeonato de España infantil de fútbol

Resultado de los partidos celebrados el pasado día 4 de los corrientes:

El Carmen, 3; Hogar Ruiz de Alcaz, 1.  
Club Novesia, 5; Alcázar, 0.  
Base Mixta, 0; HH. Maristas, 2.

Lea Vd. EL ADELANTADO

## El trofeo al mejor deportista inglés del año, a la selección de fútbol

Londres, 13.—Bobby Moore, capitán de la selección nacional inglesa, campeona mundial de fútbol, ha recibido, en representación de sus compañeros de equipo nacional, el trofeo al mejor deportista del año, en un acto celebrado en el «Café Royal» de esta capital y en presencia del ministro inglés de Deportes, M. Denis Howell.

Es la primera vez que un equipo completo recibe este premio. Se encontraba presente en el acto, también, el manager inglés Alf Ramsey.

La nadadora Linda Ludgrove, triple medalla de oro en los Juegos de la Commonwealth, celebrados en Jamaica, recibió el trofeo a la mejor deportista femenina del año.—Alfil.

## AUTOS SIN CONDUCTOR

Simca 1000, Seat 600 y 850. Auto Escuela Santa Columba. Teléfono 22-51.



Para sus cerdos, vacas y aves piensos compuestos

# TECA

del más alto poder nutritivo

Haga una prueba y se convencerá

Pedidos y consultas en las oficinas de Segovia

SAN JUAN, 6. T.º 48-25

(Fábrica en Zamarramala)

# SUCESOS MUEREN AHOGADOS tres tripulantes de un pesquero en la costa de Torremolinos

Al hundirse el barco después de haber sido abordado por una motonave

Málaga, 13.—Tres hombres han desaparecido en el abordaje y hundimiento del pesquero «Anita Mary García» por la motonave «Dolarin», ocurrido a una distancia aproximada de cinco millas y media de la costa de Torremolinos. El pesquero, de 90 toneladas, pertenecía a la base de Málaga y era del armador don Antonio García Perdiguerio; la «Dolarin», matrícula de Gijón, pertenece a la Naviera Ribas. Parece que la motonave abordó al «Anita Mary García» cuando la dotación del pesquero, compuesta por once hombres, descansaba antes de iniciar la recogida de las artes, que ya habían sido arrastradas.

«Permanecíamos tumbados sobre nuestras literas, fumando y charlando. En cubierta sólo estaba el patrón. Cuando quisimos acudir a sus gritos, ya era tarde, el barco se hundía», ha declarado uno de los supervivientes del naufragio.

Tres miembros de la dotación desaparecieron y, tras largas e intensas horas de búsqueda, se les da por muertos: se trata del motorista Eduardo Hidalgo Sánchez y los marineros Antonio López Gil y Manuel López López.

A poco de producirse la colisión, los tripulantes del pesquero fueron auxiliados por la dotación del transbordador «Torre del Mar» y, después, cuando el S. O. S. de este buque fue recibido en la costa, se agregó a la búsqueda el también transbordador marroquí «Ibn Batouta», que cubre normalmente la línea Tánger-Málaga. Los heridos fueron trasladados lo más rápidamente posible al Hospital Noble de Málaga, atendidos en primera instancia. El marinero Sebastián Recio Ros, que se hallaba en grave estado, tuvo que ser intervenido quirúrgicamente y, como tenían desde el primer momento las facultativas, hubo de amputarsele ambas piernas. Los marineros José Jiménez Sánchez, Rafael Martín López y Rafael Guerrero Perdiguerio fueron atendidos de contusiones y diversas heridas, pero afortunadamente su estado no reviste gravedad.

Resultaron ilesos el patrón del pesquero, Francisco Guerrero Perdiguerio, de 42 años de edad, y los tripulantes Rafael Martín Varela, José Jiménez Díaz y Rafael Moicano López. Los cuatro fueron trasladados a sus respectivos domicilios.—Europa Press.

Aparece en el mar el cadáver de un marinero desaparecido

Vigo, 13.—Esta mañana apareció flotando en el mar, muy cerca del muelle de Comercio, el cuerpo de Segundo Domínguez Rivero, natural de Corcubión, de 23 años, tripulante del buque holandés «Ocean», que el día 3 cayó al mar cuando se hallaba en la cubierta de dicho buque en compañía de un hermano suyo, que le ha identificado.

Dos muertos en accidente laboral

Bilbao, 13.—En accidente laboral en una fábrica de Elorrio han resultado muertos los trabajadores Agapito García Serna, de 47 años, y Félix Olave Arregui, de 50. Al parecer, el

accidente se produjo al hacer explosión un cubilote junto al que había una pila con agua. Al obstruirse el tubo de conducción de hierro fundido, éste se aglomeró y produjo la explosión al entrar en contacto con el agua fría. Ambos obreros salieron despedidos—uno de ellos hasta una distancia de más de diez metros de la zona de explosión—y ambos fallecieron en el acto.

Otros tres trabajadores que se encontraban cerca resultaron heridos de pronóstico reservado. Sus nombres son: Jesús Lerma Preciados, de 37 años; Bartolomé Barahona Martínez, de 32 y Prudencio Prieto Chacón, de 36.—Cifra.

Versión oficial del suceso protagonizado por un guardia

Vigo, 13.—En relación con el trágico suceso protagonizado por un guardia civil y del que resultaron víctimas una mujer y un muchacho, la Inspección de Servicios de la Guardia Civil facilita el siguiente parte:

«En el número 13 de la segunda travesía de la calle del Doctor Carracedo, del Calvario, viven el guardia segundo de especialistas de la Guardia Civil, Manuel Pérez López y su esposa. Cuando a dicha hora regresaba a su domicilio el guardia, parece que encontró a su esposa herida y en un lamentable estado de situación nerviosa. Había habido, según parece, uno más de los frecuentes incidentes de vecindad con la inquilina de la casa número 121, Rosa Vidal Peña, de 37 años, natural de San Jorge de Cacos, el marido de la cual reside en Venezuela. Con ella vivía su pariente Secundino Gómez Fontela, de 17 años. Al personarse Manuel Pérez en el domicilio de éstos para inquirir noticias sobre lo ocurrido, se produjeron algunos incidentes violentos, teniendo necesidad el guardia de especialistas de intimidar a los requeridos haciendo algunos disparos al aire, en primer lugar, y vista la instancia de los mencionados vecinos de la casa 121, insistió en el uso del arma, alcanzando un disparo a Secundino Gómez Fontela, que resultó muerto en el acto, en el mismo pasillo de entrada a la casa; otros disparos alcanzaron a Rosa Vidal Peña, que hubo de ser internada en la Residencia «Almirante Vierna», donde fue sometida a una intervención quirúrgica que duró varias horas. Presentaba tres heridas por arma de fuego: una, en la región mentoniana, con salida por el cuello; otra, en el hipocóndrio izquierdo, y la otra, en el flanco derecho de la región lumbar.

Anoche se nos informó en dicho centro que el estado de Rosa Vidal Peña continuaba siendo gravísimo. La esposa del guardia, a su vez, fue internada en el Hospital Militar, por sufrir diversas contusiones y erosiones, con un fuerte golpe en la nuca.» Cifra.

Coopere con KEY. Su mejor inversión. Solicite referencias a:

## KEY ESPAÑOLA

Apartado de correos, 19.184 MADRID

## Ian Smith ha conseguido el apoyo unánime de su partido

Salisbury, 13.—El primer ministro de Rodesia, Ian Smith, ha conseguido el unánime apoyo de su partido—el Frente Rodesio—por la manera en que ha llevado las negociaciones para solucionar la crisis, según informes de buena procedencia.

Ian Smith ha informado al ejecutivo de su partido, después de la reunión sostenida con miembros del Parlamento pertenecientes al Frente Rodesio, y sigue sin percibirse la menor amenaza contra su liderazgo.

En círculos próximos al partido se dice que en las deliberaciones sostenidas con motivo de las últimas negociaciones, el primer ministro ha recibido la conformidad unánime de sus colegas por la manera de haber atendido las reuniones con el primer ministro británico, Harold Wilson, sobre la posible solución del problema de la independencia de Rodesia.—Efe.

búsqueda incesante por sus padres, Guardia Civil y vecinos.

El muchacho, Rafael Rueda Fernández, que vivía en el barrio de casas nuevas de Palamós, fue encontrado cadáver a las cuatro de la madrugada en un descampado. Tenía la boca llena de hierba para que no gritara y estaba inmovilizado por dos grandes piedras, una puesta encima de las piernas y otra en el pecho. Se realizan activas gestiones por parte de la Policía y del Juzgado para encontrar al autor o autores del horrendo hecho. El crimen ha causado enorme consternación en Palamós.—Cifra.

## Rusk en París

París, 13.—El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, ha llegado a París, por vía férrea, procedente de Teherán. «Estoy decidido—declaró Rusk al descender del avión— a hacer prueba mañana del más grande espíritu de solidaridad en lo que concierne a los objetivos de la Organización Atlántica.»

## El expresidente dominicano Juan Bosch, en Madrid

Madrid, 14.—El ex presidente de la República Dominicana Juan Bosch Gavino, llegó ayer a Barajas procedente de Barcelona, adonde había llegado esta mañana a bordo del «Caribia».

Al descender del avión saludó a los periodistas, a quienes dijo que se encontraba muy satisfecho por estar en España, a donde no venía desde hace diez años. En Madrid, el profesor Bosch tiene deseos de descansar y de escribir, probablemente un libro sobre política.

## Se anuncia la próxima aprobación de los Reglamentos de Hospitales

Bilbao, 13.—«Confío en que muy pronto, quizá para primeros de año, sean aprobados por el Gobierno los Reglamentos de Hospitales», ha dicho el doctor don Mario de la Mata, secretario de la Dirección General de Sanidad.

El doctor De la Mata ha venido a Bilbao a pronunciar una conferencia sobre aspectos sanitarios, y ha realizado un análisis de los resultados obtenidos en las campañas sanitarias llevadas a cabo en España, y estudiando, asimismo, la actual situación de los hospitales españoles a través de los distintos catálogos especiales editados ya.

También se ha referido el doctor De la Mata a diversos temas veterinarios relacionados con la sanidad pública. «Porque me interesa mucho—ha manifestado a un periodista— la puesta en práctica, de manera inmediata, del Código de la Alimentación.»

Refiriéndose especialmente a Vizcaya, ha dicho el doctor De la Mata que es una de las provincias de mayor nivel sanitario, aunque tenga problemas peculiares, tales como la higiene ambiental, el vertido de las aguas residuales y la contaminación atmosférica.

### ASESINATO DE UN NIÑO DE SIETE AÑOS EN PALAMOS

Palamós, 14.—Un niño de siete años ha aparecido asesinado en Palamós, después de varias horas de búsqueda.

### Bromas y Veras T. V

El mejor modo de enterrar un proyecto es hablar de él a todo el mundo.

### Perfumería T. VELASCO

Productos de belleza KLITYA

Licencias caza y pesca. Pasaportes. Certificados Registro Civil, etcétera

### GESTORIA CALERO

Doctor Laguna, 4. Telf. 4969.

## Mayor producción de cereales y más economía abonando con UREA-R

- UREA-R GRANULADA, en el ahijamiento.
- UREA-R CRISTALINA, en mezcla con los herbicidas.
- Incluye por el Servicio Nacional del Trigo entre los abonos susceptibles del préstamo para la próxima campaña de cobertura.

- En sus pedidos de UREA-R dirijase a su proveedor habitual.



REFINERÍA DE PETROLEOS DE ESCOMBRENAS, S.A.

Paseo del Prado, 28 - Madrid, 14

## TRACTORES JOHN-DEERE

De 44 y 55 CV, con motor PERKINS  
10 velocidades adelante y 3 atrás 4 controles diferentes  
Entrega inmediata ALMACENES FERNANDEZ

# Hoy, referéndum nacional

(Viene de la página 8)  
y emisoras de Radio Nacional de España ha montado, con motivo del referéndum, una amplia cadena de servicios que mantendrá al país informado sobre las incidencias del escrutinio. Estos servicios, que se iniciarán con los primeros datos de la votación, a partir de la noche de mañana, discurrirán ininterrumpidamente, prosiguiendo el día 15 hasta el balance decisivo de la votación.

## DETENIDOS POR PROPAGANDA ILEGAL EN PAMPLONA

Pamplona, 13.—En el Gobierno Civil de Navarra se han facilitado esta tarde a la Prensa de Pamplona tres notas que dicen lo siguiente:  
«En la Delegación de Información y Turismo hace unos días se presentó

don Félix Ayala Pradas, de 28 años de edad, profesor de la Universidad de Navarra, nacido en Logroño y con domicilio en Pamplona, avenida del General Franco, 13. Dicho señor presentó una instancia acogiéndose a la vigente Ley de Prensa e Imprenta, en uso del trámite de precepto voluntario previsto en la misma ley. Su solicitud consistía en pedir autorización para imprimir y distribuir una serie de carteles murales invitando a votar en contra de una respuesta afirmativa en el referéndum sobre la Ley Orgánica del Estado. En la mañana del sábado, día 10, se le dio la oportuna respuesta autorizando dicha impresión y distribución.

Hasta el momento no han sido presentados al depósito reglamentario ninguno de los antedichos carteles autorizados.»

La segunda nota del Gobierno Civil dice lo siguiente:

«En la pasada noche han sido detenidos por agentes de la autoridad, cuando se dedicaban a pegar carteles sin los requisitos previstos por la vigente ley de Prensa e Imprenta, don Juan Ramón Cercos, profesor de Sociología de la Universidad de Navarra; don Pedro Enrique Muñoz Rodríguez, profesor adjunto de la Facultad de Medicina de la citada Universidad; y los estudiantes de Filosofía y Letras don Alberto Guerrero Igea y don Andrés María Conzel Barca.

Una vez tomada declaración, los detenidos fueron puestos en libertad, pasándose el tanto de culpa a los Tribunales.»

Finalmente, la tercera nota dice así:

«En la noche del 11 al 12 del actual, y por agentes de la autoridad, fueron detenidos don Javier Escalada Navaridas, don Juan Carlos Rodríguez Garranza y don Antonio Serrano Juaristi, los tres estudiantes de la Universidad de Navarra, en el momento en que se dedicaban a hacer propaganda ilegal de una organización clandestina repartiendo octavillas.

También fue detenido por oponer resistencia a dichos agentes don Francisco Urdin García.

Estos detenidos han pasado a disposición de la autoridad judicial correspondiente.»—Pyresa.

## OCTAVILLAS COMUNISTAS EN LEÓN

León, 13.—Octavillas del partido comunista, recomendando la abstención en el referéndum, han aparecido esta mañana en las calles de León. Al parecer, fueron arrojadas de madrugada por dos individuos desde una motocicleta. Rápidamente fueron recogidas por agentes de la autoridad, mientras los leoneses que las leían manifestaban su repulsa ante su contenido.—Cifra.

## SOY UN CONVENCIDO DE LA FEUCUNIDAD DEL INCONFORMISMO DE LOS JOVENES, DICE LOPEZ BRAVO

Palma de Mallorca, 13.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, ha pronunciado en la Casa Sindical de Palma de Mallorca un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«Franco, con su poder de convocatoria y de posición sin precedentes en los últimos siglos, pone el futuro de España en nuestras manos. En manos de los mayores, que conocieron la España de los años treinta, caracterizada por una descomposición política, económica y social que sólo pudo superarse con una cruzada. En manos de esa «generación puente», con edad de hasta cuarenta años, que

si bien no protagonizó ningún papel en el reparto de la tragedia antes citada, tiene un excepcional valor de testimonio ante las generaciones posteriores, ya incapaces de imaginar lo que era España en la década de los años treinta. Y en manos de quienes tienen de veinte a treinta años, generaciones de la paz nacidas a la esperanza de hacer pronto posible la España en que todos alguna vez hemos soñado.

Yo soy un convencido de la necesidad y de la fecundidad del inconformismo propio de estas edades; son edades que merecen audiencia y comprensión y vale la pena prestárselas sin regateos.

Nuestra juventud, en la que plenamente creo, no puede ser apolítica y parasitaria, porque busca ideas nobles en torno a las que agruparse. Nuestra juventud no puede ver en el referéndum de mañana la culminación de una etapa histórica, sino el primer jalón, el instrumento necesario para desarrollar ese futuro lleno de ideales con que sueñan.

La Ley Orgánica que Franco nos propone es un equilibrado instrumento de continuidad. Esta ley entraña la necesaria evolución, pero por la vía del prudente perfeccionamiento de cuanto hizo posible este largo período de pacífica y fecunda convivencia.

## SOLIS EN VALENCIA

Valencia, 13.—En el salón columnario de la lonja valenciana se ha celebrado esta noche un acto de divulgación sobre el referéndum, organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento.

Intervinieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo; el comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don Vicente Morles Alonso, y el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

## EN BARCELONA

Barcelona, 14.—Desde las nueve de la mañana, hora en que se han abierto las 775 secciones electorales de Barcelona, se advierte notable animación para votar. En todos los colegios hay grupos de personas y en bastantes incluso colas de barceloneses que desean ser los primeros en emitir su voto en este referéndum. Predomina el elemento femenino. El día es bueno, aunque hace algo de frío, que los ciudadanos soportan perfectamente en la calle, donde las colas guardan un orden normal.—Cifra.

## VITORES EN ALICANTE

Alicante, 14.—A las nueve en punto han comenzado las elecciones del referéndum, con animación extraordinaria, como jamás se recuerda en la ciudad.

Largas filas se forman a las puertas de los colegios electorales, y en algunas secciones, los votantes no se limitan a emitir su voto, sino que vitorean a España y al Caudillo.—Cifra.

## VOTA "SI" UN JUBILADO QUE NACIO EL MISMO DIA Y AÑO QUE EL CAUDILLO

Gerona, 14.—Un jubilado ferroviario de sesenta y cuatro años, que nació el mismo día y año que el Caudillo, fue una de las primeras personas en votar en el colegio de Santa Eugenia, de Gerona.

Desde los primeros momentos se formaron colas de notable longitud.

El ferroviario jubilado que tiene la misma edad que el Jefe del Estado, manifestó con emoción que su voto había sido favorable a la Ley Orgánica del Estado. Después de él votaron su hijo y la esposa del mismo. La escena fue captada por las cámaras de Televisión Española y noticiarios nacionales.—Cifra.

## ES POSIBLE QUE GIRON NO PUEDA VOTAR

Madrid, 14.—Es posible que el ex ministro don José Antonio Girón de Velasco no pueda pronunciarse hoy en las urnas sobre el proyecto de Ley Orgánica. «Su actual condición —ha declarado su secretario— hace muy improbable que pueda desplazarse para depositar su voto.

Asilos y hospitales, dispensarios y centros sociales, medicinas y alimentos. Cárnicas necesita de Vd. HAGASE SOCIO DE CARITAS

## Al llegar a la adolescencia

Tarea de los padres: "desenmascarar" a sus hijos

### Hay que salir al encuentro de los hijos

El hombre es un ser muy complejo. Esto es algo que todos sabemos. Sin embargo, nos sorprendemos ante la juventud. Sus reacciones, su forma de pensar o actuar, arbitraria e irregular nos desconcierta. Me refiero principalmente a los padres.

La tarea de un padre se convierte en un determinado momento en la de desenmascarar a sus hijos si lo que quiere es conocerlos a fondo y educarlos.

Precisamente de máscaras es de lo que ha hablado el doctor Yela. Catedrático de Psicología, en su reciente conferencia pronunciada en Madrid.

### DOS ETAPAS EN LA EDUCACION

El doctor señaló dos etapas importantes en los que interviene el padre como educador de sus hijos. La primera es la infancia.

En la infancia el padre interviene de forma directa en el desarrollo de la personalidad del niño. Su misión es de responsabilidad al mismo tiempo que fácil. El niño no oculta nada de su forma de ser o de pensar. Se muestra tal y como es. Su personalidad se manifiesta y el padre no tiene más que encauzarla y formarla.

La segunda etapa, la de las máscaras, la de los disfraces, es la adolescencia.

En la segunda etapa la personalidad ya está formada y al padre corresponde enriquecerla, pero suele ocurrir que le está vedado el conocerla.

Según el doctor Yela en la segunda etapa el padre debe salir al encuentro de su hijo porque éste nunca se mostrará tal y como es. Aquí precisamente radica la dificultad entre las reacciones padres-hijos y de la que ambas partes interesadas se quejan.

El hijo no adopta voluntariamente estas máscaras, sólo trata inconscientemente de salvaguardar su intimidad.

### TRES MASCARAS

Son tres las máscaras que señala el señor Yela en esta segunda etapa. Tres diferentes entre sí y difíciles de descubrir.

En el primer disfraz el adolescente trata de encubrir algo que es muy suyo, se vuelve impenetrable. Ha adquirido una personalidad propia y no hace nada a nadie participe de ella.

En esta personalidad se conjugan un pasado y un futuro aún sin realizar. El futuro está en evolución. El pasado produce una serie de reacciones imposibles de apresar precisamente por la existencia de ese futuro.

Con el segundo disfraz el adolescente interpreta muy diversos papeles en la vida. Una vez actúa como hijo, otras como jefe de una pandilla o simple muchacho que admira a una chica. En cada una de estas representaciones se muestra diferente, descubriendo el velo que encierra manifestaciones de su responsabilidad.

El tercer disfraz, su última máscara, es completamente defensiva y psicológicamente más auténtica. En ella pueden observarse dos facetas: una mecánica, otra producida por la primera de reacciones.

Mecánicamente el adolescente siente recelo, temor, pudor y rubor. Tiene manifestarse y pierde confianza con sus padres. Sus sorprendentes reacciones no tienen otro motivo que el de desconcertar su "yo". Por ello a veces se torna duro cuando en realidad es tímido o inflexible cuando en realidad es débil.

El desconcierto que produce un chico a su alrededor es pues inconsciencia. La función de los padres en estos momentos es fundamental. Se crea la necesidad de establecer una corriente de confianza de la que los responsables son ellos porque el hijo la necesita.—(Europa Press).

María Etchevers

## 25.000 trabajadores se manifiestan en Charleroi

Para que el país negro (carbón) no llegue a ser un cementerio económico

Charleroi, 13.—Unos 25.000 trabajadores se manifestaron ayer en la ciudad de Charleroi. La capital del «país negro» (llamado así por la existencia de numerosas minas de carbón), se vio invadida por una masa de trabajadores (y estudiantes), que preconizaban «la solidaridad obrera», «garantía de salarios para los obreros especializados».

Nunca se había visto semejante manifestación en Charleroi. Grupos de obreros, trabajadores, empleados, profesores de escuelas públicas y oficiales, vendedores, desfilaron durante casi una hora solicitando reivindicaciones.

Ha sido, también, la primera vez

que se ha visto a miembros del cuerpo de profesores convivir fraternalmente con los obreros de las minas de carbón, a los trabajadores cristianos manifestarse al lado de los socialistas, y todo ello para que Charleroi, la región valona entera, no llegue a ser un cementerio económico.—Efe.

## Un perturbado la emprende a navajazos con los transeúntes en una avenida de NUEVA YORK

Nueva York, 14.—El sábado último fue un perturbado mental el que, armado de un fusil que había comprado una hora antes por unos cuantos dólares, la emprendió a tiros en pleno centro de Nueva York, ocasionando la muerte a dos personas.

Hoy—no cabe duda de que se trata de otro perturbado—un individuo la emprendió a navajazos contra los peatones e hizo cundir el pánico a lo largo de la Novena avenida, cerca de las oficinas centrales de Correos, hasta que un agente de la policía abrió fuego contra él, alcanzándole en una pierna y arrebatándole la navaja.

Afortunadamente, en esta ocasión no hubo víctimas, pues el individuo sólo pudo rasgar las ropas de siete personas.

Primero atacó a un niño, al que no alcanzó. Inmediatamente después, los peatones comenzaron a correr, despavoridos. El individuo corrió en pos de algunas y a cuantos se hallaban al alcance de su brazo asestaba golpes de navaja. Se trata de Héctor Ramos, de unos 25 años de edad, quien al resultar herido por la policía fue trasladado al hospital de St. Vicente, acusado de agresión armada y de infracción de la ley de tenencia de armas.

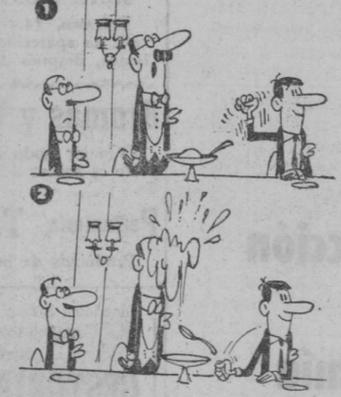
## INTENTO DEGOLLAR A UNA MUJER

Ramos intentó degollar a una mujer, según la policía. Pero un peatón, llamado McCusker, viendo la navaja, se apresuró a coger fuertemente el brazo al individuo. Ramos pudo desasirse y asestó un golpe a McCusker, al que sólo alcanzó en el abrigo, provocándole un desgarrón. Inmediatamente después Ramos em-

prendió la huida, y a medida que corría, asestaba golpes de navaja, a diestro y siniestro, a cuantos encontraba a su paso.

Las calles se hallaban abarrotadas de público y había numerosos niños. Tanto adultos como infantes, corrieron para buscar refugio en los portales, hasta que intervino la policía. Efe.

mejor que la realidad  
18 meses para pagar  
Distribuidor exclusivo  
Casa SOLERA



—Señores, seré breve...

Un regalo o una joya de ATALAYA  
es siempre expresión de la máxima elegancia y calidad  
Confíenos sus presentes

Comerciante! Colabore con KEY. Le ofrece su «carta de crédito». Incremento de sus ventas, artículos de calidad garantizada. Solicite referencias sin compromiso a:  
**KEY ESPANOLA**  
Apartado de correos, 19.184  
MADRID

**PHILIPS** Hoy, miércoles, a las 8,30 por TVE.  
TRANSMISION DIRECTA del encuentro de Copa de Europa  
**AT. MADRID-VOJVODINA**  
Véalo cómodamente a través de un televisor  
**PHILIPS**  
Repuestos legítimos - Servicio técnico garantizado  
Distribuidor exclusivo: **GALERIAS Sta. COLUMBA** Azoguejo, 7  
Tel. 18-10



**DISTRIBUIDOR CON MEDIOS**  
se precisa para «Clavileño» y otros vinos embotellados de Cooperativa del Campo «La Daimieleña».  
Dirigirse al Apartado 17 de Daimiel (Ciudad Real).



**SANDERS**  
Es el pienso que más les gusta  
Por eso lo comen con satisfacción Y...  
**PONEN MAS • ENGORDAN MAS**  
Pienso compuesto  
**PASCUAL SANDERS**  
Distribuidores:  
**PASCUAL HERMANOS, S. L.**  
Segovia

## De interés para los novios

Todos los novios que deseen casarse próximamente, pueden solicitar de «FINANZAS NUPCIALES» la ayuda económica que precisan. «Finanzas Nupciales» es un programa de ayuda a los novios, patrocinado por RELOJERIA ATALAYA. SALON DE MODAS. CASA SOLERA, MUEBLES FRANCISCO ROMAN LOPEZ.

Solicite información en PUBLICIDAD RACES — Fernández Ladreda, 10 — Teléfono 29-00

# Pronto se podrá curar la artritis reumática

## Tres médicos del Hospital General de Edimburgo están realizando importantes experimentos a este respecto

### La causa de la enfermedad son ciertas bacterias de las articulaciones

Por Joyce THOMAS

Las esperanzas del millón y medio de personas que padecen artritis reumática en Inglaterra —más de un millón de ellas son mujeres— están puestas en un pequeño equipo de investigaciones médicas de Edimburgo.

Fui allí para conocer a los tres médicos que acaban de anunciar lo que será un nuevo descubrimiento en la lucha contra esta enfermedad. En el microscopio pude contemplar las bacterias que habían aislado, tras extraerlas de las articulaciones. Esto puede probar que la artritis es una infección y se la puede curar mediante drogas.

El Dr. Ian Duthie, de 55 años, es director del Equipo de Investigaciones Reumáticas del Hospital General de Edimburgo. Es un escocés que fue de estudiante campeón de boxeo del peso welter. La doctora Sheila Stewart, de 43, bacterióloga, es una mujer morena, que le gusta contemplar el vuelo de los pájaros en la costa escocesa. El doctor Rowland Alexander, de 47 años, es un hombre tranquilo, inteligente y con un maravilloso sentido del humor.

### 3.000 PACIENTES BAJO OBSERVACION

El doctor Duthie ha estado tratando a fondo el reumatismo desde el año 1935:

—No significan nada estos treinta años, si tenemos en cuenta que los médicos han estado estudiando esta enfermedad desde los tiempos de Hipócrates.

—Pero solamente desde la posguerra —continuó diciéndome— se empezaron las investigaciones intensivas sobre esta enfermedad. Inauguramos nuestros trabajos en el año 1947 y en 1955 la Fundación Nuffield nos proporcionó nuevos laboratorios y salas de consulta. Dimos comienzo este último aspecto hace tres años.

—Por qué hasta hace tan poco tiempo?

—Durante todo este tiempo he creído que la causa del reumatismo estaba en una infección de las articulaciones. Pero solamente con la invención de nuevas técnicas ha sido posible demostrarlo.

### DENTRO DE UNOS CINCO AÑOS

Los fabricantes de productos farmacéuticos opinan que dentro de unos cinco años se podrá curar la artritis reumática. Pregunté al doctor Duthie si esto podría ser cierto.

—Aun en el caso de que efectivamente sea una bacteria la causante de la enfermedad, no me atrevería a lanzar ninguna clase de pronóstico. Mire lo que pasó con la tuberculosis. Aislaron el bacilo 70 años antes de que se descubriera una cura efectiva. Lo último que nosotros haríamos sería desilusionar a muchos enfermos.

El doctor Alexander actúa de enlace entre el laboratorio y los pacientes.

—Disponemos —me dijo— de treinta mil enfermos, aproximadamente, de artritis sometidos a tratamiento. De algunos de ellos hemos extraído muestras de estas bacterias.

### EL HOMBRE DE LA PIEL AZUL

El doctor Stewart, que también está realizando investigaciones sobre la bronquitis y la pulmonía, me recordó una anécdota que le ocurrió cuando estaba trabajando en la artritis reumática:

—Fue algo parecido a lo que le ocurrió al doctor Fleming y la penicilina. Cuando obtuvimos las primeras bacterias las tiramos al cubo de la basura. Después nos dimos cuenta de que "junto con el agua del baño habíamos tirado también al niño". La investigación es como una larga carrera de obstáculos. Aunque logremos asaltar el primero, siempre quedan muchas más. Antes de que finalice el año, el doctor Duthie marchará a los Estados Unidos para presentar su informe a la Asociación Americana de Reumatismo. Muchos otros países, incluida Rusia, han enviado observadores al Hospital General de Edimburgo.

Acercas del futuro, me dijo: —Es consolador pensar que médicos de otros países están llevando a cabo experimentos, basándose en nuestros mismos métodos. Creo que entre todos podremos conseguir algo. Estos hombres dedicados plenamente al bien de la humanidad, no les gusta contar todo lo que están

realizando para el progreso de la Medicina. Pero sé que algunas veces ellos estaban realizando experimentos con una droga, sé que ellos han hecho de conejo de indias. En cierta ocasión cuando uno de ellos estaba realizando experimentos con una droga, se volvió azul durante varias semanas.

—No resultó muy agradable —señaló—, cada vez que salía del hospital y me iba a casa, con toda la piel azul, la gente me miraba como si fuese un bicho raro. —Copyright by Europa Press-London Express.

## ANTENA de MADRID

- Aparcamientos subterráneos para 2.600 automóviles
- Plaza de España, 700; de Santa Ana, 300; del Rey, 300, y Mayor, 700
- En la avenida de Felipe II, 400, y en la calle de Montalbán, 300

Madrid.—Crónica de Argos especial para este diario.) Dos grandes problemas plantea a Madrid el impetuoso desarrollo del automóvil: el de la circulación y el del estacionamiento. Obedecen a la misma causa, pero son distintos. Para aliviar uno y otro hay que recurrir al subsuelo en el caso antiguo de la ciudad, en vista de las dificultades que ofrece una reforma interior a base de piqueta para trazar nuevas avenidas y establecer espacios abiertos. Se lesionan muchos intereses y por eso fracasó el proyecto de la avenida diagonal plaza de España-Alonso Martínez.

En la imposibilidad de abarcar ambos problemas en una breve crónica, limitémonos a reseñar lo que se proyecta llevar a cabo con relativa urgencia en cuanto a aparcamiento de automóviles. Aparte de las torres metálicas por sistema de noria que pueden instalarse en pequeños espacios y de cuyas pruebas ya hemos informado, se espera conseguir en el plazo de año y medio o dos años estacionamientos subterráneos para 2.600 automóviles en plazas y calles de la capital.

Plaza de España.—Estará situado entre el monumento a Cervantes y el edificio España, ocupando aproximadamente el tercio norte de la plaza. Tendrá capacidad para 700 vehículos, en dos plantas, y accesos por la

### Se autoriza la ampliación de operaciones a los bancos industriales

Madrid, 18.—El ministro de Hacienda ha autorizado a los bancos industriales y de negocios para ampliar la clase de operaciones que venían realizando.

En lo sucesivo podrán realizar operaciones de financiación para venta de bienes de equipo y venta de buques en el mercado interior; concesiones de créditos a la exportación, así como de créditos de refinanciación autorizados por el decreto-ley de 10 de agosto de 1960 y orden ministerial de 24 de septiembre del mismo año.

También se autoriza a dichos bancos para que puedan acudir a líneas especiales de redescuento ordinario sobre operaciones normales de financiación de inversiones.

KEY ofrece a todos los Industriales: Control de calidad de sus productos. Ayuda financiera, asesoramiento técnico. Solicite referencias a:

**KEY ESPAÑOLA**  
Apartado de correos, 19.184  
**MADRID**

Plaza Santa Ana.—Dispondrá de espacio para 300 coches, en tres plantas con acceso por la misma plaza (frente al teatro Español) y por las calles del Príncipe y de Nuñez de Arce. Podrá ser restablecido el monumento a don Pedro Calderón de la Barca, para que vuelva a contemplar el citado teatro, sucesor del antiguo corral de comedias del Príncipe; pero no podrán ser replantados los dos grandes y viejos cedros, porque no están los pobres para estas operaciones quirúrgicas.

Plaza del Rey.—Será metálico y de cabinas giratorias, pero no en torre, sino bajo tierra, su capacidad, será de 200 vehículos, y sus accesos, por la calle del Barquillo. Será repuesta la estatua del teniente Ruiz.

Plaza Mayor.—El proyecto no está completamente perfilado, pero el alcalde anunció recientemente que se construirá con capacidad para 700 vehículos. Al parecer, todos los que figuran en esta crónica se realizarán antes que el de la Plaza Mayor. Tendrá accesos por varias calles y pasos subterráneos para la circulación rodada de la plaza de Ferradores a las calles de Toledo y de Gerona. Todo el pavimento de piedra tendrá que ser levantado y repuesto, de forma que nadie notará que bajo la plaza existe calzadas y garages.

Avenida de Felipe II.—Capacidad de 200 plazas y accesos por la misma avenida. No existen monumentos ni jardines. No se cortará el tráfico, pues la avenida, que es muy ancha, permite realizar las obras por mitades.

Calle de Montalbán.—Tendrá 300 plazas y se extenderá desde la calle de Alfonso XII hasta cerca de la de Ruiz de Alarcón. Presenta dificultades.

NO OLVIDE QUE...  
...poniendo su nombre y seña al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudieran ser entregados.

Lea Vd  
y anuncie en  
**EL ADELANTADO**

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS;

## «Pretendemos que a partir del curso próximo se enseñe el Bachillerato en todas las escuelas primarias»

### Ha manifestado el jefe nacional del S. E. M.

Bilbao, 13.—«Pretendemos que a partir del próximo curso se enseñe el Bachillerato en todas las escuelas primarias», ha manifestado a un periodista bilbaíno don José María Mendoza Guinea, jefe nacional del Servicio Español del Magisterio.

El señor Mendoza, que durante ocho años fue delegado de Juventudes en las provincias de Alava y de Vizcaya ha pronunciado en Bilbao una conferencia sobre el referéndum.

Al margen de este acto, ha hablado de enseñanza con el periodista.

«Quiero insistir en lo urgente que es el dar solución al aspecto económico del Magisterio—ha añadido—. Los actuales coeficientes siguen siendo inadmisibles para nosotros. Se trata de que, por lo menos, se adopten idénticos criterios de justicia y de equidad a los que se han aplicado a otros Cuerpos de la Administración.»

Más adelante, el señor Mendoza

dijo: «Vamos a elevar el nivel cultural del pueblo español. Pero eso no quiere decir que todos los españoles tengan que ser bachilleres. Lo que interesa es generalizar y hacer posible, por igual a todos, el acceso a la formación. Para todo esto se impone una ley de Bases de la Enseñanza Primaria y la Socialización de la Educación.» —Cifra.

## Suspensión de las garantías constitucionales en Venezuela

Caracas, 13.—El presidente Leoni ha anunciado la suspensión de las garantías constitucionales. La medida tiene su origen en los últimos atentados realizados contra oficiales de las fuerzas armadas, atentados que vienen sucediéndose y que han culminado hoy con el asesinato del comandante Francisco Astudillo, miembro del Tribunal Marcial de Justicia, y el ametrallamiento del jefe del Estado Mayor, Morea Soto.

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos: HABILITACION del legionario diariamente en mano, 29,50 pesetas, aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y PREMIOS anuales en metálico, por permanencia, PRIMAS DE ENGANCHE EN MANO: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y PRIMAS DE REENGANCHE anuales.

Para los Tercios de las Plazas africanas: Crecido haber diario en mano aumentando por años de servicio PRIMAS DE ENGANCHE, comida y masita para vestuario.

PERMISOS: cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

ACUDID a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisarán documentación alguna.

MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en LA LEGION por 16 meses, dos o mas años, con haberes legionarios, solicitándolo, por instancia, del General Subinspector de LA LEGION.

Extranjeros: En iguales condiciones. INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL



Madame Li Chiang Ching, esposa del presidente del partido comunista chino, Mao Tse Tung, que ha iniciado su actividad por la revolución cultural y ha sido nombrada consejera de la Armada china

## Premio turístico americano a España

Washington 13.—Por segunda vez consecutiva, España ha obtenido el premio que anualmente otorga la Asociación Americana de Agencias de Viajes a la mejor campaña fotográfica de promoción del turismo. La A. S. T. A., que celebró su convención en Seattle (Washington), premió, al igual que el pasado año, la campaña de publicidad realizada por el Ministerio de Información y Turismo en Estados Unidos durante 1966. Efe.

## El padre de los Kennedy, hospitalizado

Boston, 13.—El ex embajador Joseph P. Kennedy, de 78 años de edad, padre del que fue presidente de los Estados Unidos, se encuentra en estado satisfactorio en el hospital de Nueva Inglaterra, donde se halla sometido a tratamiento «a causa de una afección en el aparato circulatorio». —Efe.

CONDUCTOR:  
Circule por la derecha.  
Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto



Usted puede y debe ser un perfecto conductor

**AUTO-ESCUELA SANTA COLUMBA**

le garantiza la enseñanza por medio de su profesorado diplomado y titulado y sus últimos modelos de vehículos.

Clases de perfeccionamiento en coches «Seat» y «Simca»

Santa Columba, 5  
Tel. 2251



# CITROËN

La maravilla del siglo

## LLEGO EL TAN DESEADO "AZAN-6"

Más fuerza. Más velocidad

EL KILOMETRO MAS BARATO MAS SEGURO Y MAS CONFORTABLE

Pruébelo usted mismo sin compromiso. Si desea información le rogamos nos remita el adjunto cupón al distribuidor exclusivo:

GARAGE ESPAÑA. C/Victoria, 1, o llamando al teléfono 14-05

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

## AHORRO para usted DESCANSO SEGURIDAD

utilizando los servicios de

# Lavantín

LAVANDERIA AUTOMATICA Y SUPERLIMPIEZA EN SECO

Recogida y entrega a domicilio

Corpus, 8 — Tel. 4282

José Antonio, 44 — Tel. 4054

Hoy, referéndum nacional

## Con este motivo ha sido movilizado un verdadero ejército laboral

El Palacio de Comunicaciones de Madrid, cuartel general para la gran operación informativa

Los servicios telegráficos y telefónicos informarán constantemente de los resultados electorales

Madrid, 14.—El referéndum nacional ha movilizado un verdadero ejército laboral que ha hecho posible la puesta a punto de la complicada máquina electoral: desde el despliegue de propaganda e instrucciones enviadas por correo a cada uno de los 19.620.788 electores censados—labor que ha exigido un extraordinario esfuerzo de los funcionarios de Correos—hasta la recogida y clasificación de datos con fines informativos.

Finalizada ya la primera etapa previa al referéndum, los protagonistas son ahora los funcionarios de los servicios telegráficos y telefónicos, que harán posible una información constante y al minuto de los resultados electorales.

### CUARTEL GENERAL DE LA INFORMACION

El Palacio de Comunicaciones madrileño ha sido convertido en cuartel general de esta gran operación informativa. Gracias a los servicios instalados por Telégrafos y la Compañía Telefónica—en constante colaboración con el Instituto Nacional de Estadística y el Ministerio de Información y Turismo—, todos los medios difusores del país podrán contar con una información precisa y exacta de los resultados del referéndum.

Todas las estaciones telegráficas prestarán servicio sin interrupción desde las nueve de la mañana de hoy hasta enlazar con el horario de la mañana del jueves. Las capitales de provincia estarán enlazadas con las estaciones telegráficas y los centros telefónicos de su respectiva demarcación, elevándose a 10.393 el número de centros telefónicos y telegráficos que prestarán servicio esta noche.

Por su parte, la Compañía Telefónica ha preparado una red especial enlazada con la general, constituida por circuitos destinados a comunicaciones con la red automática nacional de larga distancia, conectados directamente a cuadros especiales de la red manual nacional e internacional. Todas las instalaciones se encuentran situadas en el salón del Palacio de Comunicaciones, donde se van a concentrar los servicios de Prensa y de información.

### La condesa de Barcelona regresó a Lisboa

Lisboa, 13.—A las siete de la tarde llegó a Lisboa, procedente de Madrid, la condesa de Barcelona. Acudieron al aeropuerto S. A. R. la infanta doña Margarita; el ministro consejero de la Embajada de España, don Carlos González-Campo; alto personal de la misma y numerosos miembros de la colonia española.—(De «A B C».)

Igualmente, la Empresa Nacional de Telecomunicación (E. N. T. E. L.) ha montado un servicio especial, donde se recibirán y reexpedirán los datos de las islas Canarias, provincias africanas y barcos en alta mar.

Todos los datos que confluyen al Palacio de Comunicaciones serán transmitidos al Instituto Nacional de Estadística. Para ello se desplazará al Palacio de Comunicaciones un equipo de funcionarios que transmitirán las cifras y formularios correspondien-

tes al cerebro electrónico instalado en el referido Instituto. Simultáneamente, todos estos datos serán comunicados a los corresponsales de Prensa y agencias informativas, que dispondrán igualmente de máximas facilidades de comunicación.

### SERVICIO PERMANENTE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Distribuidos por el territorio peninsular e insular, la red de centros

(Continúa en la página 6)

## Primeros resultados conocidos: 311 "sí", 9 "no" y 6 en blanco

Madrid, 14.—Los primeros 311 votos («sí») concedidos a la Ley Orgánica han sido emitidos en alta mar por los tripulantes de 27 barcos que navegan en estos momentos.

La noticia llegó a las doce y cuarto de la mañana al centro de Prensa. El primer resultado conocido hasta el momento se desglosa así: 311 («sí»), 9 («no») y 6 votos en blanco.—Cifra.

## FRANCO abrigó a los españoles durante 30 años, de las tormentas del mundo exterior

### «The Times» comenta el último mensaje del Caudillo

Londres, 13.—«Digno y a la vez modesto», así se califica en general el llamamiento del Jefe del Estado español a la nación en vísperas del referéndum para la Ley Orgánica, en los medios políticos ingleses.

Informaciones sobre el llamamiento de Franco comenzaron a ser divulgadas anoche en la televisión y la radio británicas.

Los boletines matutinos de la B. B. C., radio, facilitan esta mañana versiones ampliadas, dando cuenta también de la expectación que reina en el país al respecto.

La mayoría de los periódicos recogen asimismo esta mañana diversos aspectos del llamamiento. Con gran foto del Jefe del Estado español ante los micrófonos de R. N. E. y T. V. E. «The Times» (independiente) destaca el llamamiento y subraya que durante 30 años Franco abrigó a los españoles de las tormentas del mundo exterior.

«Para apreciar enteramente el valor de nuestro régimen político—cita el «Times» del discurso—no hay más que observar la enemistad que suscita en círculos internacionales hostiles».

Otros periódicos insertan también detalles de cómo se ha desenvuelto la campaña electoral.—Efe.

## Fraga Iribarne votó a las nueve y cinco de la mañana

### Largas colas en Madrid

### Animación general en toda España

Madrid, 14.—El ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, llegó hoy a su despacho, como todos los días, a las nueve y media de la mañana. La jornada del ministro hoy, únicamente será interrumpida para emitir su voto.—Cifra.

Madrid, 14.—A las nueve y cinco de esta mañana, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, depositó su voto en un colegio electoral instalado en el 111 de la calle Infanta Mercedes. El ministro aguardó en la cola formada por los electores hasta que le llegó su turno. Al señor Fraga le acompañaba su esposa.—Cifra.

### LARGAS COLAS EN MADRID

Madrid, 14.—Mucho antes, incluso de la apertura de los colegios electorales, mientras se constituían las mesas y se procedía a la diligencia de las documentaciones de cada una de ellas, los madrileños, sin distinción de sexos, ya forman largas colas en las puertas de los colegios. Predominan los obreros y amas de casa.

Así, ante los colegios instalados en el grupo escolar «Menéndez Valdés», sito en el paseo del Prado y correspondientes al distrito de Mediodía, una cola formada por más de mil personas esperaba que se procediera a la apertura de las urnas para depositar el voto.—Cifra.

Madrid, 14.—El barrio de Argüelles ha madrugado para depositar su voto. Alrededor de doscientas personas esperaban en las puertas de los colegios a que éstos fueran abiertos. Esta cifra se vio superada en el colegio de Areneros, de los padres jesuitas, en el que se han establecido dos secciones, y ante el cual más de quinientas personas se alinearon antes de que se constituyeran las mesas.

La votación se desenvuelve con absoluta normalidad en este populoso barrio madrileño.—Cifra.

## Inglaterra no desea que la cuestión de Gibraltar sea discutida en la Comisión IV de la O. N. U.

Sino que continúe siendo tratada en las conversaciones con ESPAÑA

Por otra parte, ha enviado un equipo móvil de radar para reforzar las defensas del Peñón

Naciones Unidas, 13.—El delegado británico de la Cuarta Comisión de la Asamblea General ha puesto de relieve el deseo de su país de que la cuestión de Gibraltar no sea discutida por dicha Comisión, sino que continúe siendo tratada en conversaciones bilaterales entre España y el Reino Unido.

Igual deseo expresó por lo que respecta a las islas Malvinas y a Honduras británicas.

Se espera que mañana, miércoles, el representante español haga una declaración en torno a Gibraltar, exponiendo la postura del Gobierno español en el momento actual de las conversaciones.

La cuarta comisión ha comenzado esta tarde el punto de su orden del día referente al informe del Comité de los 24 sobre «todos los otros territorios», es decir, los que no han sido tratados en puntos separados del mismo orden del día. Entre esos territorios figuran Gibraltar y las Malvinas. El delegado británico señaló que la mayor parte de esos otros territo-

## Conversaciones bilaterales

Por lo que respecta a Gibraltar, dijo más adelante, mi Gobierno mantiene conversaciones con España. Mi delegación está autorizada a hacer una larga declaración a este respecto. Ahora bien, el Comité de los 24, al tratar de este asunto, ha expresado su deseo de que siguieran las conversaciones bilaterales.

Entiendo que el Gobierno español también está dispuesto a ello. Y como, por otra parte, nos falta tiempo en la cuarta comisión para tratar todos los asuntos pendientes, estoy dispuesto a aceptar que el caso de Gibraltar continúe siendo estudiado en esas conversaciones bilaterales. De todas formas, si otras delegaciones suscitan discusión sobre este tema, me verá obligado a hacer una declaración.—Efe.

### REGRESO DE LAS DEFENSAS CON RADAR MOVIL

Londres, 14.—Se anuncia oficialmente de Gibraltar que un destacamento compuesto de un oficial y 19 hombres del 94 regimiento de localización de la «Royal Artillery», estacionado con el ejército del Rhin, se unirá hoy a la guarnición de Gibraltar por un periodo de seis meses.

Según se informa, esta unidad está equipada con tres vehículos de radar móvil para corta distancia. Hará prácticas con el regimiento de Worcestershire, que está formando un pelotón de reconocimiento previo a su regreso a Gran Bretaña para el próximo otoño.

Comentando la anterior información, el corresponsal militar del periódico «The Times» dice esta mañana que el destacamento de la «Royal Artillery» ha sido enviado a

rios son de administración británica, y afirmó que el año último ha ofrecido un progreso regular y no interrumpido en «todos estos territorios». Recordó la independencia de cuatro de ellos y la próxima de otros dos, y afirmó asimismo que marchan bien los programas relativos a Mauricio, Seychelles, Santa Elena y diversas islas del Indico, Pacífico y Caribe.

Gibraltar para mejorar las defensas de la plaza. «Esto significa primordialmente—escribe el corresponsal militar de «Times»—que el equipo de radar será empleado para comprobar cualquier infiltración desde España, bien sobre tierra o por mar.—Efe.

### NEUTRALIDAD DE LOS EE. UU. EN LA CUESTION DE GIBRALTAR

Fue puesta de relieve por Harriman en una conferencia de prensa Madrid, 13.—Los Estados Unidos

(Continúa en la página 6)

## El alcalde de Gijón y el jefe de la policía municipal, ante los Tribunales

### Acusados de detención ilegal y coacciones

Oviedo, 13.—Ante el Tribunal de la Segunda Sección de la Audiencia de Oviedo han comparecido ayer don Ignacio Bertrán Bertrán, alcalde de Gijón, y don Joaquín Oliva, jefe de la Policía Municipal de la misma ciudad, procesados por el Juzgado de Gijón, a quienes el fiscal acusa de ser responsables de doce delitos de detención ilegal y otros doce delitos de coacción, cometidos en el ejercicio de sus respectivos cargos en el Ayuntamiento gijonés.

Solicitó para cada uno de ellos tres años de suspensión de cargo y 7.000 pesetas de multa por cada uno de los delitos de detención ilegal y tres meses de arresto mayor y 20.000 pesetas de multa por cada uno de los otros delitos de coacción.

Los defensores, señores Villa y Rodríguez Quiros, solicitaron sentencias absolutorias, negando la existencia de los delitos imputados.—Cifra.

## EL CONSEJO DE MINISTROS APLAZADO AL DIA 22

Había sido convocado para el viernes 16

Madrid, 14.—El Consejo de Ministros, que estaba convocado en principio para el viernes día 16, ha sido aplazado para el jueves día 22. Será el último Consejo de Ministros que se celebre en el presente año.

## ESPOSAS A PLAZOS EN RODESIA

Salisbury, 13.—El aumento del coste de vida entre los miembros de la tribu «shona» está teniendo un efecto dilatorio en los proyectos matrimoniales de muchos jóvenes, que se ven obligados a «adquirir» esposa «a plazos», ya que en esta tribu todavía se observa la tradición de compra a la novia. Los «shona» son una tribu numerosa que habita en una extensa zona del centro de Rodesia.

Según las leyes de esta tribu, un matrimonio honorable debe estar precedido siempre del pago, por parte del novio, de la «lobola» o compensación, al padre de la contrayente, por privarle de los servicios de su hija.

Actualmente, y a causa del elevado coste de la vida en todo el mundo, los padres de hijas casaderas es-

tán llegando a pedir «precios abusivos», por sus retoños, especialmente si éstas están bien educadas.

En las zonas rurales y desde tiempo inmemorial, la «lobola» consistía en ocho o diez cabezas de ganado, pero ahora los futuros suegros exigen, además, un regalo especial, que bien puede ser una camisa, un sombrero, un traje. Frecuentemente exigen, además, el pago en metálico de una suma, llamada «rusambo», que puede ascender a 50 libras esterlinas.

En las ciudades, en donde no hay ganado, el precio de una buena moza puede llegar a ser de 200 libras, y como ésta es una considerable suma para muchos «shonas», la tramitación matrimonial se convierte en un contrato de compra «a plazos».—Efe-Reuter.



Londres.—Henry Cooper, campeón británico de los pesados, entregando un cestito con naranjas españolas a una cliente de su puesto de frutas.—(Foto Europa Press)

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO